

## ΓΑΜΟΣ ΣΤΟΝ ΚΟΡΜΑΚΙΤΗ



25 χρόνια μετά κτύπησαν χαρμόсуνα οι καμπάνες του Αγίου Γεωργίου

ΣΕΛΙΔΑ 18

## ΣΥΣΚΕΨΗ ΣΤΗΝ Ε.Ν.Α ΑΣΩΜΑΤΟΥ



Συστάθηκε Συντονιστική Επιτροπή για το Αρχιεπισκοπικό ζήτημα

ΣΕΛΙΔΑ 3



# Ο ΤΥΠΟΣ των Μαρωνιτών

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ - ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 77 - ΕΤΟΣ 7ο



### → ΜΑΡΤΥΡΙΕΣ

Το ιστορικό της επαναφοράς της Αρχιεπισκοπικής έδρας στην Κύπρο μαζί με τον Γιαννάκη Κόκκινο.

ΣΕΛΙΔΕΣ 8-9



### → ΠΑΛΑΙΜΑΧΟΙ

Στον Λίβανο ταξιδεύει ο Όμιλος Παλαιμάχων Κορμακίτη ανοίγοντας μια νέα πρωτοποριακή σελίδα.

ΣΕΛΙΔΑ 22



### → ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ

Όλα όσα πρέπει να γνωρίζουμε για τον φοβερό κίνδυνο που παραμονεύει στην πόρτα μας.

ΣΕΛΙΔΑ 10



### → MARONITE SUN

George Bush paid a visit to the Vatican. He was received by H.H. Pope Benedict XVI at the Vatican Gardens.

PAGE 12

Ο ΜΑΡΙΟΣ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΥ ΔΗΛΩΝΕΙ ΜΕ ΚΑΤΗΓΟΡΗΜΑΤΙΚΟ ΤΡΟΠΟ ΣΤΟΝ «Τ»

## ΑΝ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΑΣ ΠΑΡΑΙΤΗΘΟΥΝ

■ Δριμύα επίθεση κατά του Κοινοτικού Συμβουλίου Κορμακίτη εξαπολύει ο υποψήφιος κατά τις τελευταίες Κοινοτικές Εκλογές Μάριος Φραγκίσκου

■ Ζητά την άμεση σύγκληση Πανκοινοτικής Σύσκεψης στα πλαίσια της οποίας θα εξεταστεί η εν γέννη πορεία του Κορμακίτη και θα παρθούν διορθωτικά μέτρα

ΟΛΟΚΛΗΡΗ Η ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΥ ΣΤΙΣ ΣΕΛΙΔΕΣ 4&5

Μπορεί να φαντάζει απίστευτο, είναι όμως πέρα για πέρα αληθινό. Η εικόνα που βλέπτε είναι παρμένη πριν από μερικές ημέρες και απεικονίζει τον κεντρικό περίβολο του κοιμητηρίου των Μαρωνιτών στην Ανθούπολη. Του μόνου κοιμητηρίου που διαθέτουν οι πέντε και πλέον χιλιάδες Μαρωνίτες που ζουν στην επαρχία Λευκωσίας. Έχουμε την αίσθηση πως τα λόγια περιπτεύουν. Εάν σε αυτή τη δύσμοιρη κοινότητα υπάρχουν ακόμη ιθύνοντες ας αναλάβουν επιτέλους τις ευθύνες τους.



**ΟΧΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ Ο ΣΚΟΥΠΙΔΟΤΟΠΟΣ ΣΤΟΝ ΚΟΤΣΙΑΤΗ, ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΚΟΙΜΗΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ ΣΤΗΝ ΑΝΘΟΥΠΟΛΗ**

# Maronite

# SUN

JUNE 2008

THE ENGLISH MAGAZINE OF THE CYPRIOT MARONITE NEWSPAPER «Ο ΤΥΠΟΣ ΤΩΝ ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ»

See pages  
12 - 15





## ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Άμεση ανάγκη.....	112/199
Πρώτες Βοήθειες.....	199/112
A.Τ.Η.Κ. Βλάβες.....	800 00 197
A.Η.Κ. Βλάβες.....	1800
Πληροφορίες Καταλόγου.....	11892
Κέντρο Άμεσης Βοήθειας Βίας.....	1440
Αστυνομία /Πυροσβεστική.....	112/199
Αναφορά Δασικών Πυρκαγιών.....	1407
Κέντρο Πληροφόρησης Φαρμάκων και Δηλητηριάσεων.....	1401
Aids Συμβουλευτικό Κέντρο.....	22305155
Κίνηση Συμπαράστασης.....	99609070
AIDS (7.00 10.00 μ.μ.).....	99664883
Ναρκωτικά: Υπηρεσία	
Άμεσης Ανταπόκρισης.....	1410/ 22304862
Κέντρο Συντονισμού	
Έρευνας / Διάσωσης (ΚΣΕΔ).....	1441
Ωρα.....	1895
Εξυπηρέτηση Πελατών ΑΤΗΚ.....	132
Πληροφορίες Εξωτερικού.....	194
Συνδιαλέξεις Εξωτερικού.....	198
Αξωματικός Υπηρεσίας Αστυνομίας.....	1499
Αρχηγείο Αστυνομίας.....	1460
Υπηρεσία Δίωξης Ναρκωτικών.....	1498
Αστυνομία Βρετανικών Βάσεων.....	1443

## ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Γενικό Νοσοκομείο.....	22801400
Μακάρειο Νοσοκομείο.....	22405000
Πρώτες Βοήθειες.....	22801475
Αστικές Συγκοινωνίες.....	22665814
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	22845000
Πυροσβεστική Υπηρεσία.....	22802150
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας.....	22698000
Αστυνομική Διεύθυνση.....	22802020
Τουριστικές πληροφορίες.....	22691100
Κυπριακές Αερογραμμές.....	8000008
Ταχυδρομείο.....	22805719

## ΛΕΜΕΣΟΣ

Αστικές Συγκοινωνίες.....	25354050
Νέο Νοσοκομείο.....	25801100
Παλιό Νοσοκομείο.....	25305333
Πρώτες Βοήθειες.....	25305770
Πυροσβεστική.....	25805400
Αστυνομία.....	25805050
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	25373534
(πληροφορίες).....	25849000
Λιμάνι.....	25819200
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας.....	25830000
Τουριστικές Πληροφορίες.....	25362756

## ΛΑΡΝΑΚΑ

Νέο Νοσοκομείο.....	24800500
Παλιό Νοσοκομείο.....	24304312
Πρώτες Βοήθειες.....	24304322
Αεροδρόμιο Λάρνακας.....	778833
Κυπριακές Αερογραμμές (αφίξεις αναχωρήσεις).....	24643300
Κρατήσεις θέσεων.....	24692700
Ολυμπιακή (αφίξεις/αναχωρήσεις).....	24643323
Ταχυδρομείο.....	24802450
Αστυνομική Διεύθυνση.....	24804040
Τουριστικές Πληροφορίες.....	24654322
Πυροσβεστική.....	24804280
Πυροσβεστική αερ.....	24804350
Λιμάνι.....	24815225
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας.....	24822400

## ΠΑΦΟΣ

Αεροδρόμιο Πάφου.....	778833
Αστικές Συγκοινωνίες.....	26934252
Νοσοκομείο.....	26803100
Πρώτες Βοήθειες.....	26803145
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	26841100
Υδρευση.....	26932374
Αστυνομία.....	26806060
Αστυνομική Διεύθυνση.....	26306148
Πυροσβεστική.....	26806272
Τουριστικές Πληροφορίες.....	26932841
Ταχυδρομείο.....	26306221
Λιμενική Αστυνομία.....	26946840

## ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ

Νοσοκομείο.....	23821211
Αρχή Ηλεκτρισμού.....	23821277
(εκτός ωρών γραφείου).....	24633218
Υδρευση.....	23821323
(Νυχτερινή Υπηρεσία).....	99658230
Αστυνομική Διεύθυνση.....	23803030
Πυροσβεστική Αμμοχώστου.....	23803232
Τουριστικές Πληροφορίες.....	23721100
Ταχυδρομείο.....	23821444
.....	23833480

## ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΥΓ. ΚΕΝΤΡΑ

Αγρός.....	25521317
Αθένου.....	24522328
Ακάκι.....	22821080
Ευρύχου.....	22932459
Κάμπος.....	22942686
Κυπερούντα.....	25532021
Λεύκαρα.....	24342429
Πεδουλάς.....	22952459
Πλάτρες.....	25422224
Πόλη Χρυσούχους.....	26321431
Πωμός.....	26342338
Πύργος.....	26522353

## Χρονογράφος

## στιγμές από την ιστορία



Αυτή που βλέπετε στην εικόνα είναι η εκκλησία του Αγίου Μάρωνα στην Ανθούπολη λίγο πριν την ολοκλήρωσή της το 1986. Η εκκλησία η οποία κτίστηκε με τεράστιες προσπάθειες και με συμβολή ολόκληρης της κοινότητας αλλά κυρίως της πολιτείας και του

τότε Προέδρου της Δημοκρατίας Σπύρου Κυπριανού έμελλε να γίνει ο μεγάλος πνεύμονας των Μαρωνιτών. Σήμερα πλαισιωμένη από το Δημοτικό Σχολείο Άγιος Μάρωνας αποτελεί μια από τις βασικότερες εάν όχι η βασικότερη εστία Μαρωνιτών στην προσφυγιά.

## άποψη

Το θέμα της εκλογής νέου Αρχιεπισκόπου εξακολουθεί να απασχολεί και να προβληματίζει την Μαρωνιτική κοινή γνώμη. Η πρόσφατη σύσκεψη στο σωματείο της ΕΝΑ Ασωμάτων κινήθηκε σε σωστά πλαίσια. Μπορεί να υπήρξαν κάποιες υπερβολικές έως και ακραίες τοποθετήσεις, εκείνο ωστόσο που πρυτάνευσε ήταν η σύνεση και η σοβαρότητα. Το

Χωρεπισκόπου Μαρωνιτών Ιωάννη Ορφανού.

Είμαστε πεπεισμένοι πως η σύνθεση της επιτροπής εξασφαλίζει την σωστή και ορθολογιστική προώθηση του στόχου. Νιώθουμε όμως την ανάγκη να μεταφέρουμε δημόσια προς την επιτροπή την πιο μεγάλη μας ανησυχία. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αφηθεί το θέμα της εκλογής νέου Αρχιεπισκόπου να

πή οφείλουν να κωφεύσουν στις σειρήνες του φανατισμού και του άκρατου λαϊκισμού που ενδεχομένως να δούμε να αναπτύσσονται στο προσεχές διάστημα. Καλούμε λοιπόν την ειδική για το θέμα επιτροπή να επιδιώξει με τον δέοντα δυναμισμό αλλά και την απαιτούμενη λεπτότητα την προώθηση του στόχου. Το έργο είναι εξαιρετικά δύσκολο μετά την απόφαση της ιεράς συνόδου. Έχουμε όμως χρέος ιστορικό να προσπαθήσουμε διεκδικώντας το κατά γενική ομολογία δίκαιο αίτημα μας έστω και με λιγοστές ελπίδες επιτυχίας. Είναι αναφαίρετο δικαίωμα των Μαρωνιτών της Κύπρου να διαμαρτυρηθούν για την απόφαση της συνόδου. Αυτό το δικαίωμα, εμείς ως εφημερίδα, θα το υπερασπίσουμε με όλες μας τις δυνάμεις. Είναι ταυτόχρονα και ύψιστη μας υποχρέωση να προστατεύσουμε το μοναδικό ίσως έρεισμα που διαθέτουμε ως κοινότητας εκτός των ορίων της Κυπριακής Δημοκρατίας. Την αδελφική ιστορική σχέση μας με το Πατριαρχείο των Μαρωνιτών και το κράτος του Λιβάνου. Καλείται λοιπόν η ειδική επιτροπή να βρει τις σωστές ισορροπίες και να αποφύγει πράξεις και ενέργειες που είναι δυνατό να βλάψουν τις ευρύτερες μακροπρόθεσμες επιδιώξεις της κοινότητας.

## ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## Απαιτούνται υπεύθυνοι και προσεκτικοί χειρισμοί

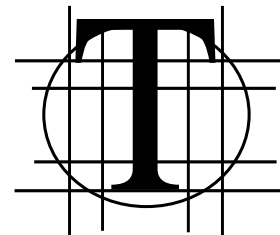
αποτέλεσμα ήταν αυτό που κάθε νουνεχής και εχέφρων άνθρωπος θα έπρεπε να αναμένει. Η σύσκεψη αποφάσισε την σύσταση μιας ειδικής επιτροπής η οποία θα αναλάβει το δύσκολο έργο της διαχείρισης του σοβαρού αυτού θέματος. Προχώρησε επιπλέον η σύσκεψη και έθεσε τα πλαίσια μέσα στα οποία αυτή η επιτροπή θα κινηθεί. Τα πλαίσια που διασφαλίζουν εκ των προτέρων το κύρος και την αξιοπρέπεια τόσο της εκκλησίας των Μαρωνιτών όσο και του ίδιου του

τραυματίσει τις αδελφικές σχέσεις που υφίστανται ανάμεσα στους Μαρωνίτες της Κύπρου και τους Μαρωνίτες του μητροπολιτικού Λιβάνου. Πρέπει να γίνουν προσεκτικοί και ευαίσθητοι χειρισμοί ούτως ώστε να εξέλθουμε από αυτή την κρίση χωρίς ανοικτές πληγές. Η Μαρωνίτες της Κύπρου, στον αγώνα που διεξάγουν για επιβίωση, έχουν απόλυτη ανάγκη την σθεναρή στήριξη του Πατριαρχείου και της κυβέρνησης του Λιβάνου. Οι συμμετέχοντες στην επιτρο-

## Ο ΤΥΠΟΣ

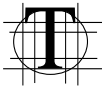
## ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

- Πλουτάρχου 8, Διαμ. 101,2406 Έγκωμη, Λευκωσία
- Φαξ: 22681018
- Email: typos21news@cytanet.com.cy
- Ιστοσελίδα: www.typosmaroniton.com
- Εκδίδεται και διευθύνεται από Συντακτική Επιτροπή
- Εκτύπωση: Τυπογραφεία PRINTCO, Λευκωσία



## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Παρακαλούνται όλοι οι παραλήπτες της εφημερίδας, όπως ενημερώνουν άμεσα και με ακρίβεια (οδó, αριθμό και ταχυδρομικό κώδικα), τον «Τ» για οποιαδήποτε αλλαγή ή και προσθήκη νέων διευθύνσεων.



ΕΥΡΕΙΑ ΣΥΣΚΕΨΗ ΣΤΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΝΕΩΝ ΑΣΩΜΑΤΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΟ

# Με το βήμα στο Βατικανό

Αποφασίστηκε η σύσταση Συντονιστικής Επιτροπής και η ανάληψη πρωτοβουλιών με στόχο την ανατροπή της απόφασης της Συνόδου. Έφυγαν κιόλας οι πρώτες επιστολές

**Μ**ε πρωτοβουλία της Ένωσης Νέων Ασώματου πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη 25 Ιουνίου, στο οίκημα του σωματείου στον Άγιο Ανδρέα, πλατιά σύσκεψη παραγόντων της Μαρωνικής κοινότητας η οποία ασχολήθηκε με το θέμα της εκλογής νέου Αρχιεπισκόπου και την απόφαση της Ιεράς Συνόδου των Μαρωνιτών Επισκόπων να εκλέξει τον αιδ. Γιούσεφ Σουέηφ στον θρόνο αγνοώντας τον Χωρεπίσκοπο Μαρωνιτών Ιωάννη Ορφανού που ήταν και η προτίμηση της μεγάλης πλειοψηφίας των Μαρωνιτών της Κύπρου. Στην σύσκεψη παρευρέθηκαν 80 περίπου στελέχη της κοινότητας ανάμεσα τους πολιτικοί παράγοντες, κοινοτάρχες, εκπρόσωποι σωματείων και οργανώσεων και μέλη εκκλησιαστικών επιτροπών. Την σύσκεψη συγκάλεσε το Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΝΑ Ασωμάτου και αυτής προέδρευσε ο Πρόεδρος του σωματείου κ. Γιαννάκης Κοντός.

■ **Ιστορική αναδρομή**

Η σύσκεψη ξεκίνησε με εισαγωγική ομιλία από τον Πρόεδρο της ΕΝΑ κ. Γιαννάκη Κοντό. Ο κ. Κοντός προέβη σε εκτενή ενημέρωση για το ιστορικό της προσπάθειας που στόχευε στην εκλογή του Ιωάννη Ορφανού στον Αρχιεπισκοπικό θρόνο και δήλωσε πως από καιρό τα Μαρωνικά σωματεία είχαν απευθύνει γραπτή επιστολή προς τον Πατριάρχη Μαρωνιτών παίρνοντας σαφή θέση για το θέμα. Ο Πρόεδρος του σωματείου συνεχίζοντας αναφέρθηκε και στις διαβεβαιώσεις που φαίνεται να είχε ο Χωρεπίσκοπος από τον Αρχιεπίσκοπο Τζεμάγιελ πως ο ίδιος θα τον στήριζε και επικαλέστηκε προς τούτο διάφορες μαρτυρίες. Στη συνέχεια μίλησε για το τελικό αποτέλεσμα με βάση το οποίο οι απόψεις των Μαρωνιτών της Κύπρου δεν εισακούστηκαν και το οποίο όπως ήταν φυσικό προκάλεσε μεγάλη απογοήτευση στον κόσμο των Μαρωνιτών. Ο κ. Κοντός έκανε δριμύτατη επίθεση κατά του Αρχιεπισκόπου Πέτρου Τζεμάγιελ αλλά και κα-

Έφυγαν επιστολές

**Σύμφωνα με πληροφορίες του «Τ» η Συντονιστική Επιτροπή συνήλθε έκτοτε δύο φορές και έχει ήδη ετοιμάσει και αποστείλει δύο σχετικές για το θέμα επιστολές προς τον Πατριάρχη Μαρωνιτών Καρδινάλιο Νασράλλα Πουτρος Σφέηρ με κοινοποίηση στον Καρδινάλιο Λεονάρτο Σάντρι ο οποίος έχει την πλήρη αρμοδιότητα των Ανατολικών Εκκλησιών στο Βατικανό. Όπως αναφέρουν οι ίδιες πληροφορίες στις επιστολές καθίσταται σαφές πως οι Μαρωνίτες δεν συμφωνούν με την απόφαση της ιεράς συνόδου και ζητούν από τον Πατριάρχη και το Βατικανό όπως επαναξιολογήσουν το θέμα και ανακαλέσουν την αρχική απόφαση. Το κύριο βάρος πέφτει πάντως στις πλάτες της Ρώμης αφού θεωρείται αδύνατο ο Πατριάρχης να ανακαλέσει την απόφαση των Επισκόπων. Όλες οι ελπίδες της επιτροπής κρέμονται ουσιαστικά από την επικύρωση ή μη της απόφασης από τον ίδιο τον Πάπα της Ρώμης ο οποίος θα εκδώσει και τον τελικό διορισμό του Αρχιεπισκόπου Μαρωνιτών Κύπρου. Ο «Τ» επικοινωνήσε με την Γραμματεία του Βατικανού στην οποία έθεσε το ζήτημα που δημιουργήθηκε. Η απάντηση ωστόσο που λάβαμε ήταν λιτή και λακωνική αλλά καθόλου ενδεικτική των προθέσεων της Ρώμης: « Το Βατικανό και ο Άγιος Πατέρας γνοιάζονται και προσεύχονται για τους Μαρωνίτες της Κύπρου και με σύμβουλο το Άγιο Πνεύμα θα πάρουν την πιο σωστή και ενδεδειγμένη απόφαση» αναφέρει η απάντηση.**

τά των εδώ «συνεργατών» του, όπως τους αποκάλεσε, οι οποίοι είχαν βοηθήσει με την στάση τους τις επιδιώξεις του Αρχιεπισκόπου. Χωρίς να ονοματίσει τους «συνεργάτες» φωτογράφησε τον Εκπρόσωπο των Μαρωνιτών Αντώνη Χατζηρούσο και το πολύ στενό του περιβάλλον. Ο κ. Κοντός δήλωσε πως κατέχει αδιαμφισβήτητες πληροφορίες με βάση τις οποίες ο Αρχιεπίσκοπος Τζεμάγιελ δεν πρότεινε τον Χωρεπίσκοπο Ορφανού για την θέση του Αρχιεπισκόπου. Κάλεσε τέλος την σύσκεψη να προβληματιστεί για τα διαδραματισθέντα και ζήτησε την ανάληψη δράσης με στόχο την αποτροπή της επικύρωσης της απόφασης από την Αγία Έδρα.

■ **«Μεγάλη Συνωμοσία»**

Δεύτερος τον λόγο πήρε ο εκ των στενών συνεργατών του Χωρεπίσκοπου Ορφανού κ. Αβραάμ Καράχαννας. Ο κ. Καράχαννας μίλησε με σκληρή γλώσσα και δεν δίστασε να χαρακτηρίσει τα γεγονότα που διαδραματίστηκαν ως μια μεγάλη και καλά στημένη «συνωμοσία». Ο κ. Καράχαννας αναφέρθηκε σε προσωπική του μαρτυρία δηλώνοντας οργή και αγανάκτηση για αυτά που είδε και άκουσε. Τόση δε ήταν η οργή του, που όπως ανέφερε, απεύθυνε προσωπική επιστολή με πρωτόγνωρα αυστηρό περιεχόμενο στον Αρχιεπίσκοπο Τζεμάγιελ. Προχώρησε δε ένα βήμα πιο πέρα για να δηλώσει ότι δυστυχώς στην προσπάθεια παραγνώρισης και παραγκωνισμού του Ιωάννη Ορφανού ο Αρχιεπίσκοπος βρήκε συμπαραστάτες την ηγετική ομάδα των Μαρωνιτών με επικεφαλής τον Εκπρόσωπο Αντώνη Χατζηρούσο. Τούτο είπε δεν είναι δικό του συμπέρασμα ή δική του διαπίστωση αλλά η προσωπική του μαρτυρία από όσα απίστευτα άκουσε να λέγονται στον Χωρεπίσκοπο από ιερωμένο ο οποίος φαίνεται να ήταν μέρος της «συνωμοσίας». Ο κ. Καράχαννας καταλήγοντας ανέφερε στην σύσκεψη πως ο ίδιος παρακίνησε πολλές φορές τον Εκπρόσωπο να



στείλει δεύτερη επιστολή με την οποία να τοποθετείται με σαφήνεια υπέρ Κυπρίου Αρχιεπισκόπου αλλά δυστυχώς δεν κατόρθωσε να τον πείσει.

■ **Στήριξη στον Ορφανού**

Στην συνέχεια και αφού ολοκληρώθηκε η ενημέρωση τον λόγο πήραν πολλοί παρευρισκόμενοι. Όλοι κινήθηκαν στο ίδιο μοτίβο στήριξης της υποψηφιότητας του Ιωάννη Ορφανού. Ωστόσο το ερώτημα που τίθετο ήταν ως προς το τι πρέπει να γίνει αφού η σύνοδος έχει ήδη πάρει την απόφαση της και εξέλεξε τον αιδ. Γιούσεφ Σουέηφ στον Αρχιεπισκοπικό θρόνο. Με τις παρεμβάσεις πολλών γνωστών παραγόντων της κοινότητας καθορίστηκε το πλαίσιο στο οποίο θα έπρεπε να κινηθούν οι όποιες αντιδράσεις. Όλες οι εισηγήσεις αφορούσαν στην ανάγκη ανά-

ληψης άμεσης δράσης προς το Βατικανό με στόχο την αποτροπή της επικύρωσης της ιεράς συνόδου. Σαν αποτέλεσμα η σύσκεψη αποφάσισε την σύσταση ειδικής Συντονιστικής Επιτροπής η οποία θα αναλάβει την διαχείριση του θέματος. Η επιτροπή έχει ευρεία σύνθεση και αποτελείται από γνωστούς παράγοντες από όλα τα σωματεία και όλα τα χωριά. Η σύσκεψη καθόρισε επίσης το πλαίσιο των αντιδράσεων και αποφασίστηκε όπως αυτές κρατηθούν σε κόσμια πλαίσια και γίνουν με μοναδικό γνώμονα το συμφέρον των Μαρωνιτών της Κύπρου. Κατατέθηκε τέλος η εισήγηση η οποία έγινε καθολικά δεκτή όπως η Επιτροπή προσεγγίσει εκ νέου τον Εκπρόσωπο των Μαρωνιτών και του ζητήσει όπως τεθεί επικεφαλής αυτής της πανκοινωνικής προσπάθειας.



Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου | Ενέργεια (αίθε!)



Ο Πλανήτης μας καταναλώνει

**17,000,000,000**

kWh το χρόνο



**Εάν υπολογίζαμε πόση ενέργεια σπαταλάμε... τότε θα συμπεριφερόμασταν διαφορετικά.**

Ας εξοικονομήσουμε ενέργεια για το συμφέρον το δικό μας, αλλά και του πλανήτη μας, εφαρμόζοντας την παρακάτω συμβουλή:

- Κλείνετε πάντα τις συσκευές από την πρίζα. Οι συσκευές σε αναμονή όπως η τηλεόραση, ο υπολογιστής, το στερεοφωνικό, το κλιματιστικό εξακολουθούν να καταναλώνουν ενέργεια. Η κατανάλωση ενέργειας από την κατάσταση αναμονής είναι υπεύθυνη για την ετήσια εκπομπή 600.000 τόνων διοξειδίου του άνθρακα στην ατμόσφαιρα.

Για περισσότερες πληροφορίες προμηθευτείτε το ειδικό βιβλαράκι «Εξοικονόμηση Ηλεκτρικής Ενέργειας» της ΑΗΚ.





«Είμαι παρών και αγωνίζομαι για το καλό του Κορμακίτη» δήλωσε στον «Τ» ο Μάριος Φραγκίσκου στέλνοντας το ξεκάθαρο μήνυμα ότι οι εκλογές του 2006 όχι μόνον δεν τον απογοήτευσαν αλλά τον πείσμωνσαν να συνεχίσει τον αγώνα για ένα καλύτερο Κορμακίτη. Ο Μάριος Φραγκίσκου, ο άνθρωπος που εξασφάλισε ένα σεβαστό

αριθμό ψήφων χωρίς μάλιστα να έχει την στήριξη οποιασδήποτε ενδοκοινοτικής πολιτικής παράταξης, μίλησε και είπε ποηλά. Με ευθύ τρόπο τοποθετήθηκε έναντι των πεπραγμένων του Κοινοτικού Συμβουλίου και δεν δίστασε να αγγίξει και αυτά θέματα τα οποία απασχολούν και προβληματίζουν την κοινότητα του

Κορμακίτη. Οι τοποθετήσεις του, τις οποίες ο ίδιος χαρακτηρίζει ως ρεαλιστικές και εφικτές είναι βέβαιο ότι θα προκαλέσουν αντιδράσεις. Ωστόσο ο ίδιος δηλώνει πανέτοιμος να τεκμηριώσει όλα όσα ήλθει και προκαλεί το Κοινοτικό Συμβούλιο σε δημόσιο διάλογο στα πλαίσια πανκοινοτικής σύσκεψης για τον Κορμακίτη.

**Ο ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ ΚΑΤΑ ΤΙΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ, ΜΑΡΙΟΣ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΥ, ΜΙΛΑ ΓΙΑ ΟΛΑ ΣΤΟΝ «Τ»**

# «Δύο χρόνια... ούτε ένα έργο, πού μας οδηγούν;»

**Ερ. Κύριε Φραγκίσκου είχατε διεκδικήσει κατά τις τελευταίες εκλογές την θέση του Προέδρου της κοινότητας Κορμακίτη. Εξακολουθείτε να ενδιαφέρεστε για την πορεία του Κορμακίτη ή σας έχει απογοητεύσει το αποτέλεσμα των εκλογών;**

Απ. Βεβαίωτα και εξακολουθώ να ενδιαφέρομαι για την πορεία του Κορμακίτη. Οι εκλογές ήταν ένα πολύ σημαντικό γεγονός και το αποτέλεσμα τους απόλυτα σεβαστό. Έχω προσωπικά, και αναφέρομαι για την περίοδο που ακολούθησε τις εκλογές, με έμπρακτο τρόπο αποδειξει το ειλικρινές μου ενδιαφέρον για το χωριό μας. Απευθύνθηκα πολλές φορές προς το Κοινοτικό Συμβούλιο και πρότεινα συγκεκριμένες λύσεις σε διάφορα προβλήματα. Ταυτόχρονα προσφέρθηκα να βοηθήσω σε τομείς που έχω αποδεδειγμένα ειδικότητα όπως για παράδειγμα στο θέμα της επιδιόρθωσης των αγροτικών δρόμων και άλλων χωματουργικών εργασιών. Κατόπιν παράτρυνσης από πολλά μέλη της κοινότητας Κορμακίτη επικοινωνήσα προσωπικά με μέλος του Κοινοτικού Συμβουλίου και του είπα ότι θέτω τον εαυτό μου στη διάθεση σας για να σας βοηθήσω και να σας κατευθύνω, λόγω της μακράς μου πείρας, στο θέμα των δρόμων του Κορμακίτη. Πρέπει εδώ να σημειωθεί ότι για τον συγκεκριμένο σκοπό το Κοινοτικό Συμβούλιο πήρε χρήματα από την κυριακή κυβέρνηση. Η απάντηση του Κοινοτικού Συμβουλίου ήταν «ευχαριστούμε αλλά εμείς έχουμε τους ανθρώπους μας για αυτές τις δουλειές». Ένα άλλο θέμα για το οποίο έχω εκφράσει τις ιδέες μου στο Κοινοτικό Συμβούλιο είναι αυτό των παραλιών. Είπα και το λέω και σήμερα δημόσια ότι η τακτική που ακολουθείται είναι λάθος. Μιλάμε για χαμένα λεφτά. Κάθε χρόνο να προσπαθούμε με «μπαλώματα» να διορθώσουμε τον Κόρνο και την Σεντούκα και να πετάμε τα λεφτά μας. Σε αυτό το σημείο

νει έρανος γιατί αυτό προτίθενται να κάνουν για να διορθώσουν τις παραλίες. Είναι υπόχρεοι ως Κοινοτικό Συμβούλιο να προβούν στις δέουσες ενέργειες για να εξασφαλίσουν πόρους είτε από την κυβέρνηση είτε από την Ευρωπαϊκή Ένωση είτε από οποιοδήποτε άλλο σώμα. Όχι όμως από τον κόσμο. Αυτό είναι πρωτακουστο για την τοπική αυτοδιοίκηση.

**Ερ. Άρα λοιπόν κ. Φραγκίσκου αυτό που λέτε είναι ότι δηλώνετε παρών στις εξελίξεις όχι μόνο με το απλό ενδιαφέρον αλλά και με συγκεκριμένες προτάσεις προς το Κοινοτικό Συμβούλιο;**

Απ. Ακριβέστατα. Και δεν κρύβω να σας πω ότι μετά το πέρας της υποτιθέμενης επιδιόρθωσης των αγροτικών δρόμων και των άλλων χωματουργικών εργασιών, έγινε δέκτης πολλών τηλεφωνημάτων από συγχωριανούς οι οποίοι μου είπαν «πήγαινε δεξ τι έχουν κάνει, τα έκαμαν χάλια μαύρα». Η απάντηση μου ήταν σαφής και κατηγορηματική. Είπα ότι εγώ ενδιαφέρθηκα να βοηθήσω πριν την κατασκευή των έργων αλλά έλαβα αρνητική απάντηση για τους λόγους που σας έχω αναφέρει. Υπάρχουν έντονες διαμαρτυρίες από συγχωριανούς ότι από τους δρόμους τους οποίους έχουν υποτίθεται διορθώσει δεν μπορεί να περάσει αυτοκίνητο και αυτό ασφαλώς γεννά πολλά άλλα ερωτηματικά που αφορούν στην καλή και σωστή διαχείριση των χρημάτων.

**Ερ. Κύριε Φραγκίσκου διαπιστώνω μια κριτική στάση απέναντι στο Κοινοτικό Συμβούλιο. Εσείς ως ένας άνθρωπος που γνωρίζετε και παρακολουθείτε την κατάσταση πως θα αξιολογούσατε το έργο του Κοινοτικού Συμβουλίου; Έχουν ήδη περάσει σχεδόν δύο χρόνια από τις εκλογές; Είστε ικανοποιημένος από**

το έργο που έχουν κάνει δύο σχεδόν χρόνια μετά την εκλογή τους. Με την ευκαιρία αυτή όμως θα ήθελα να υποβάλω και κάποια ερωτήματα που απασχολούν πάρα πολύ κόσμο και που έχουν να κάνουν με την διαφάνεια και την σωστή

διαχείριση. Έχω τις πληροφορίες μου ότι το Κοινοτικό Συμβούλιο πήρε χρήματα από την κυβέρνηση για να προχωρήσει σε ανόριξη κοινοτικής διατήρησης στον Κορμακίτη για να προμηθεύει με νερό το χωριό. Να μας πουν εδώ και τώρα τι έχουν κάνει τα χρήματα (και μιλάμε για χιλιάδες λίρες) επειδή όχι μόνον διατήρηση δεν είδαμε αλλά ούτε καν προσπάθειες για εξεύρεση νε-

ρό. Προσωπικά είμαι φίλος και με τον Νταγιάν και με τον Σελλά που είναι ιδιοκτήτες της πηγής και με τον Ηλία τον Παπά που είναι κοινοτάρχης. Λέω όμως ότι έφθασε επιτέλους η ώρα να δούμε το καλό του συνόλου και να αφήσουμε στην πάντα το προσωπικό συμφέρον. Τι θα γίνει δηλαδή εάν αύριο από κατάχρηση και από κακή διαχείριση της συγκεκριμένης πηγής λείψει το νερό; Θα διψάσει ένα ολόκληρο χωριό και θα τρέχουμε όλοι ασύφταστοι αγαπητοί μου φίλοι. Άρα λοιπόν εάν η απόφαση του Κοινοτικού Συμβουλίου είναι να συνεχίσει με την πηγή αυτή τότε θα πρέπει να βρει τα κκότσια να περάσει την πηγή κάτω υπό τον αυστηρό του έλεγχου. Και υπάρχουν πολλοί και νόμιμοι τρόποι που αυτό μπορεί να γίνει. Χρειάζονται όμως κκότσια που πολύ φοβούμαι ότι δεν διαθέτει το σημερινό Κοινοτικό Συμβούλιο. Υπάρχουν ασφαλώς σωρεία άλλων ζητημάτων που εμφανίζονται οι τεράστιες αδυναμίες του Κοινοτικού Συμβουλίου.

**Ερ. Όπως ποια, μπορείτε να ονομα-**

**τίσετε τέτοια θέματα;**

Απ. Αφού με προκαλείτε θα μιλήσω και θα πω πολλά. Στο θέμα των σκουβάλων για παράδειγμα. Λέγαμε εμείς στο προεκλογικό μας πρόγραμμα ότι πρέπει μόνιμα ως χωριό να κάνουμε τον δικό μας σκουβαλότοπο σε συνεννόηση ασφαλώς με τις λεγόμενες αρχές στα κατεχόμενα. Και εκεί να ρίχνονται όλα τα σκύβαλα. Αντί αυτού έκαμαν μια συμφωνία με κάποιο φορηγό το οποίο μαζεύει τα δοχεία που βρίσκονται στους δρόμους. Όμως πήγε κανείς έξω από το χωριό για να δει τι γίνεται. Πήγε στην Πατσαλλιά; Πήγε στον γυρό του Κόρνο; Πήγε στις Γαλάδες; Μιλάμε ότι έχουν μετατραπεί όλοι αυτοί οι τόποι σε ανοικτούς σκουβαλότοπους. Με όλα τα θλιβερά συνεπακόλουθα. Τα βλέπουν αυτά τα πράγματα ή δεν τα βλέπουν; Και τι κάνουν ως Συμβούλιο; Προσωπικά δεν έχω ακούσει να έχουν καταγγείλει κανέναν για αυτά τα θέματα. Και απορώ πραγματικά τι συμβαίνει. Εάν φοβούνται να ασκούν τα καθήκοντα τους και εάν δεν θέλουν να φανούν «κακοί και άσχημοι» καλύτερα είναι

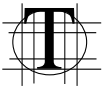
*« Όσα λέω και όσα προτείνω είναι απολύτως εφικτά. Εάν δεν μπορούν να τα κάνουν, σημαίνει ότι δεν μπορούν να πάρουν μπροστά τον Κορμακίτη »*

θέλω να δηλώσω ότι δεν συμφωνώ με την τακτική να πληρώνει από την τσέπη του ένα μέλος του Κοινοτικού Συμβουλίου για αυτά τα θέματα και μετά να το διατυμπανίζει. Λάθος. Το Κοινοτικό Συμβούλιο πρέπει και οφείλει να βρρίσκει χρήματα από δημόσιους και άλλους πόρους για να κάνει κοινοτικά έργα και όχι από τα λεφτά οποιουδήποτε μέλους του. Ούτε δέχομαι να γί-

**την απόδοση αυτού του σώματος;**  
Απ. Ακούστε. Όχι μόνον εγώ αλλά οποιονδήποτε αντικειμενικό άνθρωπο ρωτήσετε θα σας πει το εξής. Ας μας δείξει το Κοινοτικό Συμβούλιο Κορμακίτη, δύο χρόνια μετά την εκλογή του, ένα κοινοτικό έργο που έχει αποπερατώσει. Όχι δύο. Ένα έργο που έχει προκυρήξει που έχει τελειώσει. Ας μου πουν επαναλαμβανώ ένα μό-

ρού δεν αντιληφθήκαμε να γίνονται. Ας απαντήσουν λοιπόν τι ενέργειες έκαναν και γιατί δεν προχωρά το θέμα. Και εάν δεν βρίσκουν νερό να πουν στον κόσμο τι έκαναν και ταυτόχρονα να έχουν τα κκότσια να βρουν οριστική λύση και με την υφισταμένη πηγή. Δεν είναι δυνατό να πληρώνει το χωριό και κατ' επέκταση οι κάτοικοι του χιλιάδες λίρες σε ενοίκια των





## «Επιτέλους, έφθασε η ώρα να δούμε το καλό του συνόλου και να ιεραρχήσουμε το συμφέρον του Κορμακίτη πολύ πιο ψηλά από το προσωπικό μας συμφέρον»

να παρατηθούν. Ήρθε η ώρα επαναλαμβάνω να δούμε το καλό του Κορμακίτη και να σταματήσουμε να βλέπουμε τα προσωπικά μας συμφέροντα. Το Κοινοτικό Συμβούλιο πρέπει να είναι παρών και όχι απών. Πρέπει να εφαρμόζει το νόμο και να επιβάλλει την τάξη. Πρέπει να σχεδιάζει και να υλοποιεί ολόκληρο τον χρόνο και όχι να θυμάται και να ενεργεί περιστασιακά και οπασμωδικά. Ας θυμηθούμε τώρα το γήπεδο. Όποτε πλησιάζει το Πάσχα θυμούνται για το γήπεδο και ότι πρέπει να το διορθώσουμε. Και όλα αυτά την στιγμή που υπάρχει συγκεκριμένη πρόταση εδώ και ένα χρόνο για επιδιόρθωση, πλήρη και μόνιμη, του γηπέδου από τον ΚΟΑ. Εάν δεν απατάμαι είσασαν και εσείς παρόντες όταν ο Ρίκκος ο Θεοχαρίδης, Αντιπρόεδρος του ΚΟΑ, είπε πως εφόσον παρουσιάσουμε μελέτη ο ΚΟΑ ήταν έτοιμος να παραχωρήσει έως και 20,000 λίρες για να επιδιορθωθεί το γήπεδο. Το λοιπόν είμαι σε θέση να γνωρίζω ότι επώνυμο μέλος της κοινότητας Κορμακίτη προθυμοποιήθηκε να ετοιμάσει δωρεάν την επαγγελματική μελέτη για το γήπεδο και το Κοινοτικό Συμβούλιο και πάλιν αρνήθηκε αυτήν την προσφορά με το ίδιο σκεπτικό ότι δηλαδή «εμείς έχουμε τους ανθρώπους μας». Και το γήπεδο παραμένει ακόμα αδιόρθωτο και σε άθλια κατάσταση. Αυτά είναι απαραίτητα πράγματα και τα καταγγέλλω δημόσια.

**Ερ. Κύριε Φραγκίσκου αυτά που λέτε είναι σοβαρές καταγγελίες σε βάρος του Κοινοτικού Συμβουλίου. Μιλάτε ουσιαστικά για μια νοσηρή κατάσταση πραγμάτων. Είστε σε θέση να τα τεκμηριώσετε εάν υπάρξει αντίδραση;**

Απ. Εάν χρειαστεί να είμαι σε θέση να τεκμηριώσω και να μιλήσω με ονόματα. Επειδή πρέπει επιτέλους να βγάλουμε όλοι τις μάσκες και να ενημερώσουμε υπεύθυνα τον κόσμο που βαδίζουμε ως κοινότητα. Που μας οδηγούν;

**Ερ. Διαπιστώνετε δηλαδή έλλειψη προόδου σε όλα τα ζητήματα;**

Απ. Και έλλειψη προόδου και έλλειψη ομαδικότητας και έλλειψη διαφάνειας. Όλα αυτά μαζί είναι η συνταγή που θα μας οδηγήσει στην καταστροφή. Το λέω και θλίβομαι αλλά πρέπει να λέμε στον κόσμο την αλήθεια. Δεν αναφέρθηκα όμως στο θέμα των πολεοδομικών ζωνών όπου μας άφησαν δεμένους στην κατάσταση προ του 1960. Δεν κατάφεραν να πείσουν τις αρχές στα κατεχόμενα ότι επιβάλλεται να μεγαλώσει ο Κορμακίτης για να μπορεί ο κόσμος να κάνει το δικό του σπίτι. Το ξέρετε ότι δεν μπορείτε να εξασφαλίσεις άδεια να κτίσεις ακόμη και στην σημερινή κατοικημένη περιοχή επειδή δεν σε καλύπτουν οι ζώνες. Τι κάνουν επιτέλους οι τοπικοί μας άρχοντες που κατά τα άλλα αρνούνται κάθε βοήθεια γιατί «έχουν τους δικούς τους ανθρώπους»; Που μας οδηγούν τέλος πάντων;

**Ερ. Κύριε Φραγκίσκου αγγίζατε προηγουμένως το θέμα των παρλιών, το οποίο είναι επίκαιρο και είπατε ότι πρόκειται για χαμένα λεφτά. Τι εισηγείστε εσείς να γίνει; Ποια είναι η δική σας πρόταση;**

Απ. Εγώ είπα στο Κοινοτικό Συμβούλιο αλλά και δημόσια ότι πρέπει να ανοίξει ο δη-

μόσιος δρόμος που ενώνει την Σεντούκα με τον Κόρνο. Με αυτό τον τρόπο θα δημιουργηθεί ένας παραλιακός «μύλος» ως τον ονομάσω όπου θα είναι χαρά μόνο και μόνο να περπατάς με την οικογένεια σου. Για να γίνει αυτό απαιτούνται μερικές χιλιάδες λίρες και μια κατασκευαστική εταιρεία η οποία θα ανοίξει με επαγγελματικό τρόπο τον δρόμο ο οποίος θα ενώσει τρεις καταπληκτικές παραλίες, τον Κόρνο το Φωνί και την Σεντούκα. Με αυτό τον τρόπο θα μπορεί όποιος θέλει και όποτε θέλει να πηγαίνει τον περίπατο με τη οικογένεια του χωρίς να έχει την έγνοια ότι θα μείνει το αυτοκίνητο του. Μιλάμε για οικονομικές λύσεις και όχι για μεγαλόπνοα σχέδια που δεν μπορούν να γίνουν με τις σημερινές συνθήκες. Όλα αυτά μπορεί με σωστές προσπάθειες να τα πετύχουμε και να εξασφαλίσουμε τα κονδύλια από την κυβέρνηση και το Υπουργείο Εσωτερικών. Για να γίνουν όμως όλα αυτά χρειάζεται ικανό Κοινοτικό Συμβούλιο το οποίο να εργάζεται σε ομαδικό πνεύμα. Τι θέλετε να σας πω ότι αυτό το Συμβούλιο δεν συνεδριάζει καν;. Που να το πεις, ντρέπεσαι. Αντί να συνεδριάζουν μια φορά την βδομάδα συνεδριάζουν μια φορά τον χρόνο. Και περιμένει ο κόσμος να γίνουν έργα; Θέλετε να πάμε στο θέμα των Σχολείων όπου πήραν χρήματα από την κυβέρνηση εδώ και μήνες και ακόμα βρίσκονται στα σχέδια;

**Ερ. Ασφαλώς και θέλουμε να μας πείτε για να πληροφορηθεί ο κόσμος που μας διαβάζει τα γεγονότα όπως εσείς τα γνωρίζετε.**

Απ. Κοιτάξτε να δείτε. Έχω πληροφορίες ότι η κυβέρνηση πιθανό να στείλει δάσκαλο στον Κορμακίτη για να αρχίσει την λειτουργία του το σχολείο με σκοπό την εκπαίδευση μερικών παιδιών που έχουν εγκατασταθεί στο χωριό με τους γονείς τους, κάτι που για μας είναι μια εξαιρετικά ευχάριστη είδηση εάν ασφαλώς αληθεύει. Για αυτό έστειλε και χρήματα για να επιδιορθωθεί το σχολείο και το νηπιαγωγείο κάτι που ακόμα δεν έχει γίνει δυστυχώς. Εγώ λέω και ερωτώ, ενόψει αυτής της εξέλιξης έχει κάνει οποιεσδήποτε μελέτες είτε η πολιτική μας ηγεσία είτε το Κοινοτικό μας Συμβούλιο;. Υπάρχουν χίλιοι τρόποι για να ενισχύσουμε αυτή την προσπάθεια με την οποία να δώσουμε ζωή στο σχολείο μας και να ξανακουστούν παιδικές φωνές στο χωριό. Για παράδειγμα πέρασε από την σκέψη μας να ζητήσουμε από τους γονείς που θα ήθελαν να στείλουν τα παιδιά τους στο Δημοτικό Σχολείο Κορμακίτη. Αντί δηλαδή εγώ να στέλνω τα παιδιά μου στο σχολείο του Αγίου Μαρωνά να τα στέλνω

στον Κορμακίτη. Ξέρετε από εδώ χρειάζεται το λεωφορείο είκοσι με τριάντα λεπτά για να πάει στην Ανθούπολη και την ίδια ώρα θέλει για να πάει στον Κορμακίτη. Αν βρεθούν είκοσι μόνον γονείς να στείλουν τα παιδιά τους ενδεχομένως να κάνουμε ένα σχολείο με τριάντα σαράντα παιδιά καλή αρχή. Είναι αυτά που πρέπει να απασχολούν το Κοινοτικό Συμβούλιο και όχι οι όποιες ανοησίες και αντιπαραθέσεις. Απαιτείται τόλμη και καλός σχεδιασμός για να γυρίσουμε την κατάσταση αλλά δυστυχώς δεν βλέπω να υπάρχουν. Και θλίβομαι πραγματικά γιατί ασχολούμαστε με τα μικρά και τα ασήμαντα αντί με αυτά που θα δώσουν ζωή, ελπίδα και προοπτική στον Κορμακίτη. Όμως θέλω να αναφερθώ και σε ένα τεράστιο ζήτημα για το οποίο θα είμαι πολύ σκληρός.

**Ερ. Πείτε μας;**

Απ. Μιλώ για το θέμα της ιατρικής περίθαλψης. Φώναζα, φωνάζω και θα φωνάζω ότι ο Κορμακίτης πρέπει να έχει ιατρική φροντίδα είκοσι τέσσερις ώρες το είκοσι τετράωρο. Πρέπει να δημιουργηθεί σταθερή μονάδα πρώτων βοηθειών στον Κορμακίτη. Και δεν δέχομαι από κανέναν να μου πει ότι κάτι τέτοιο δεν είναι εφικτό. Είμαι έτοιμος να τους προτείνω δέκα σχέδια. Θα μου πεις χρειάζεται εξοπλισμός και επάνδρωση με ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό. Μάλιστα. Θα πρέπει να καταθέσουμε ενώπιον της κυβέρνησης και των Ηνωμένων Εθνών ένα ολοκληρωμένο σχέδιο για την δημιουργία αυτής της μόνιμης μονάδας πρώτων βοηθειών και να απαιτήσουμε την άμεση λειτουργία της. Εγώ πιστεύω πως κανένας δεν πρόκειται να αρνηθεί να βοηθήσει. Να προτείνουμε τον χώρο και να τον μετατρέψουμε η κυβέρνηση με τα Ηνωμένα Έθνη σε μικρή ιατρική μονάδα. Στελέχωση; Έχουμε τουλάχιστον είκοσι πρώτης τάξεως νοσοκόμες μαρωνίτισσες οι οποίες έχουν αφιπηρετήσει σε νεαρή ηλικία και οι οποίες θα μπορούσαν να αξιοποιηθούν και να εργοδοτηθούν στον Κορμακίτη. Καμία δεν πρόκειται να αρνηθεί μια τέτοια προσφορά. Να αναφέρω την κ. Φιλού Κυρμίτση, την κ. Αργύρα Παπά, την κ. Γιαννούλα Σκορδή και τόσες άλλες εξαιρετικές νοσοκόμες που θα μπορούσαν να βρίσκονται σε αυτή την ιατρική μονάδα. Εάν αγαπητοί μου είχαμε αυτή την μονάδα σωστά εξοπλισμένη και στελεχωμένη σήμερα θα ήταν στη ζωή και η Ττάλλα και ο Τζαννούης και πολλοί άλλοι συγχωριανοί μας. Και το τραγικότερο είναι ότι παρά το γεγονός πως είχαμε αυτά τα περιστατικά το Κοινοτικό Συμβούλιο συμπεριφέρεται ως εάν να μην έχει συμβεί τίποτα. Χάσαμε



δύο νέους ανθρώπους και αντί να γίνει επανάσταση από το Κοινοτικό Συμβούλιο για τη δημιουργία ιατρικής μονάδας δεν έχει γίνει ούτε μισό βήμα προς αυτή τη κατεύθυνση. Εμείς, όπως ξέρετε έχουμε εκλέξει υπό την σημαία μας, τον πρώτο σε σταυρούς προτίμησης Κοινοτικό Σύμβουλο, τον κ. Βαλεντίνο Κουμέττου τον οποίο δυστυχώς δεν λαμβάνουν υπόψη, τον αγνοούν και τον περιφρονούν. Δεν συνεδριάζουν καν για να μπορεί ο άνθρωπος να εκφράζει τις θέσεις και τις απόψεις του. Παρά ταύτα όμως δεκάδες συγχωριανοί μας καταφεύγουν κοντά στον Βαλεντίνο καθημερινά για να ζητήσουν βοήθεια και ευτυχώς ο Βαλεντίνος την προσφέρει ασταμάτητα. Πως είναι λοιπόν δυνατό τόσο πολλοί δημότες του Κορμακίτη να αναζητούν βοήθεια στον Βαλεντίνο και να την βρίσκουν αλλά το Κοινοτικό Συμβούλιο να τον παραγνωρίζει και να τον αγνοεί. Όλα αυτά είναι τα απαραίτητα που συμβαίνουν και που κρατούν τον Κορμακίτη πίσω σε έργο. Θέλω ειλικρινά να μου πουν γιατί αρνούνται την βοήθεια είτε του κόσμου είτε μελών του ίδιου του Κοινοτικού Συμβουλίου; Να μου απαντήσουν εδώ και τώρα γιατί δεν λειτουργούν συλλογικά και γιατί δεν λειτουργούν σε συνθήκες διαφάνειας; Τι είναι αυτά που φοβούνται και τι είναι αυτά που θέλουν να κρύψουν;

**Ερ. Κύριε Φραγκίσκου όλα αυτά που μας περιγράφετε σκιαγραφούν μια μελανή εικόνα της κατάστασης. Μπορεί κάποιος να σας πει ότι είστε «αππ' έξω του χωρού» και πετρωβολείτε τους πάντες; Μπορούν μάλιστα να σας επικρίνουν ότι όλα αυ-**

**τά που λέτε είναι καλά αλλά δεν μπορούν να γίνουν επειδή απαιτούνται πολλά χρήματα και εξομάλυνση της πολιτικής κατάστασης στον τόπο;**

Απ. Ακούστε. Εάν δεν μπορούν ας παρατηθούν. Όλα τα άλλα είναι εκ του περισπού. Όσα είπα εγώ είναι ρεαλιστικά και απολύτως εφικτά. Εάν δεν μπορούν να τα κάνουν σημαίνει ότι δεν μπορούν να πάρουν μπροστά τον Κορμακίτη. Και άρα είναι καλύτερα να παρατηθούν και να αφήσουν άλλους που μπορούν να αναλάβουν. Και το θέμα της ιατρικής μονάδας και το θέμα του γηπέδου και το θέμα των παρλιών και το θέμα των σχολείων και το θέμα των πολεοδομικών ζωνών και όλα τα άλλα είναι ρεαλιστικά και εφικτά. Απαιτείται όμως σχεδιασμός και μεγάλη προσπάθεια. Και πάνω απ' όλα ομαδικότητα και αξιοποίηση όλων των δυνάμεων του Κορμακίτη.

**Ερ. Ως καταληκτικό μήνυμα τι θα ζητούσατε από το Κοινοτικό Συμβούλιο αλλά και από τον κόσμο του Κορμακίτη;**

Απ. Τόσο εγώ όσο και πολλοί άλλοι αξιόλογοι άνθρωποι της κοινότητας Κορμακίτη ζητούμε εδώ και τώρα πανκοινοτική σύσκεψη. Θέλουμε να συγκληθεί από το Κοινοτικό Συμβούλιο σε συνεργασία και με το σωματείο του Κορμακίτη μια πανκοινοτική σύσκεψη στα πλαίσια της οποίας θα συζητηθούν όλα αυτά τα καυτά θέματα και θα ακουστούν απόψεις και ιδέες. Έχει υποχρέωση το Κοινοτικό Συμβούλιο να λογοδοτήσει στον κόσμο και να απαντήσει σε όσα ερωτήματα τεθούν. Πιστεύω την ίδια ώρα ότι και ο Εκπρόσωπος των Μαρωνιτών πρέπει να κάνει πιο έντονο το παρών του στο θέμα της υλοποίησης έργων για τον Κορμακίτη. Τον συχαίρω γιατί βρίσκεται σχεδόν καθημερινά στο Κορμακίτη αλλά προσωπικά θέλω να τον δω να κάνει εκείνο το παραπάνω που χρειάζεται για την υλοποίηση κοινοτικών έργων. Θέλουμε να δούμε έργο. Αυτό είναι το ζητούμενο και αυτό είναι το επιδιωκόμενο για όλους μας. Ας κάνουν έργα και εδώ είμαστε να τους στηρίζουμε και να τους επαινέσουμε. Όταν όμως πέρασαν δύο σχεδόν χρόνια και δεν κατόρθωσαν να κάνουν ένα έστω κοινοτικό έργο είμαστε υποχρεωμένοι να λέμε τα πράγματα με το όνομα τους για να ξέρει ο κόσμος όλη την αλήθεια.

**Για παντελή έλλειψη προόδου, ομαδικότητας και διαφάνειας κατηγορεί την άρχουσα τριανδρία του Κοινοτικού Συμβουλίου (από αριστερά Λαζαράς, Παπάς, Σκούλλος) ο Μάριος Φραγκίσκος. Τους καλεί όπως προχωρήσουν άμεσα στη σύγκληση Πανκοινοτικής Σύσκεψης.**







## ΜΕ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ Η ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ



**Ε**νήντα συνολικά παιδιά της κοινότητας συμμετείχαν φέτος στην καθιερωμένη κατασκήνωση που διοργανώνουν από κοινού η Ιερά Αρχιεπισκοπή Μαρωνιτών και το Ίδρυμα Ευημερίας Μαρωνιτών. Τα παιδιά κατασκήνωσαν στους χώρους του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού στον Πρόδρομο από τις 23 έως τις 29 Ιουνίου 2008. Κατά την διάρκεια της κατασκήνωσης είχαν την δυνατότητα να γνωριστούν μεταξύ τους και να λάβουν μέρος σε πολλές δραστηριότητες που διοργάνωσαν οι ιθύνοντες ομαδάρχες. Την κατασκήνωση επισκεφθήκαν τόσο ο Εκπρόσωπος των Μαρωνιτών Αντώνης Χατζηρούσος όσο και ο ιερέας Ιωσήφ Σκέντερ.

## ΣΤΟΝ ΣΤΡΑΤΟ ΜΕ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ

**Π**οιος είπε πως οι Μαρωνίτες δεν θέλουν να στρατεύονται; Αφού η πολιτεία δεν έλαβε υπόψη της, τις δικαιολογημένες φωνές που ήθελαν ανάκληση της απόφασης για στράτευση τους, αποφάσισαν με το κέφι τους να καταταγούν στο στράτευμα. Δεν είναι καθόλου τυχαίο που σε κάθε Μαρωνίτικο σπίτι με στρατεύσιμο έγιναν, τις παραμονές της κατάταξης, μεγάλες διασκεδάσεις. Μια από αυτές έλαβε χώρα στην οικία του ζεύγους Αντώνη και Μαίρης Σκούλλου στο Τσέρι. Εκεί η κατάσταση ανέβηκε στο «τσακίρ κέφι» με την συμμετοχή του φημισμένου Μαρωνίτη τραγουδιστή Κλίμου Σελλά.



## ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΩΝ ΤΟΥ «ΚΟΡΜΑΚΙΤΗ»



**Ο** προγραμματισμός στο σωματείο του «Κορμακίτη» άρχισε από ενωρίς. Την περασμένη βδομάδα πραγματοποιήθηκε στο οίκημα του σωματείου στην Πύλη Πάφου η πρώτη συνάντηση ποδοσφαιριστών και παραγόντων. Αναλύθηκαν οι φετινοί στόχοι της ομάδας και ανακοινώθηκε το πρόγραμμα προπονήσεων που ξεκινά στις 25 Αυγούστου 2008. Πρώτος στόχος είναι η άνοδος στην πρώτη κατηγορία της ΕΠΟΠΛ ενώ το ρόστερ της ομάδας αναμένεται να είναι σαφώς ενισχυμένο. Γενικός αρχηγός του ποδοσφαιρικού τμήματος αναλαμβάνει με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου ο κ. Παύλος Κατσιολούδης.

## ΣΗΜΕΡΑ ΓΑΜΟΣ ΓΙΝΕΤΑΙ... ΝΟΙΚΟΚΥΡΕΣ ΣΤΟ ΠΟΔΙ!

**Μ**ε το τραπέζι στρωμένο για μια ολόκληρη βδομάδα τέλεσαν του γάμους τους ο Ιωσήφ και Σούζη Σιαμμούτη. Στον Κορμακίτη απ' όπου και η φωτογραφία το μενού ανέλαβαν με μαεστρία πεπειραμένες νοικοκυρές. Σε πρώτη θέση ήταν πάντα τα «μακαρόνια του χεριού» σήμα κατατεθέν για κάθε παραδοσιακό Μαρωνίτικο γάμο. Το γαμήλιο ωστόσο πάρτι πραγματοποιήθηκε σε γνωστή αίθουσα δεξιώσεων στη Λευκωσία όπου έγινε πραγματικά το αδιαχώρητο. Να ζήσετε παιδιά και κάθε καλό στη ζωή σας. Να ζήσουν και οι αγέρωχες νοικοκυρές του Κορμακίτη με τα ανεπαλήθια «πιάτα» τους.







### PS1200 HR/C

Solar-operated Submersible Pump System, 4" Helical Rotor (HR) or Centrifugal (C) Pump Unit

#### Applications

- drinking water supply
- livestock watering
- pond management
- irrigation
- etc.



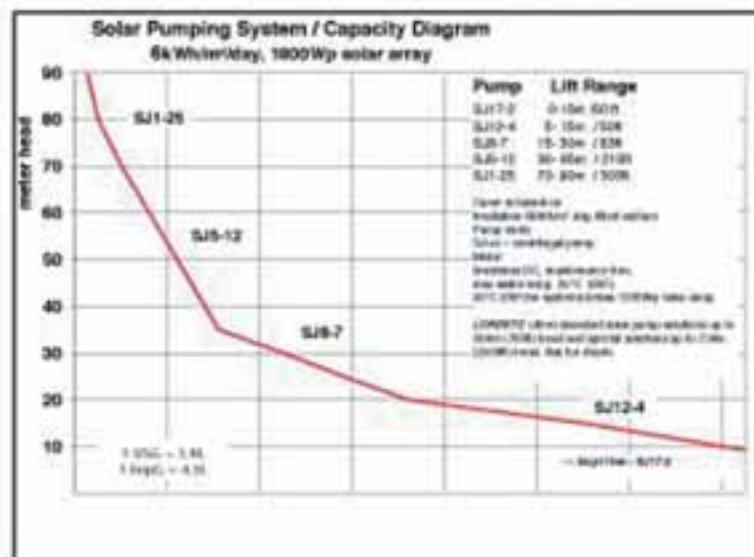
#### Performance

PS 1200	HR-03	HR-03H	HR-04	HR-04H	HR-07
article #	1228-X	1230-X	1235-X	1240-X	1245-X
lift (m)	0-140	140-240	0-80	80-160	40-120
max. flow rate (m <sup>3</sup> /h)	0.5	0.5	0.8	0.8	1.2
max. efficiency (%)	60	64	60	65	64
solar operation	nominal voltage 72-96V DC, open circuit voltage max. 200V DC				
solar generator (Wp)	350-480	420-900	350-420	420-1200	420-1200
battery operation	nominal voltage 72-96 V DC				

PS 1200	HR-10	HR-14	C-525-B	C-525-S	C-S1 12-3
article #	1250-X	1255-X	1222	1223	1224
lift (m)	30-80	0-60	0-40	0-24	0-15
max. flow rate (m <sup>3</sup> /h)	1.9	2.7	7.5	11	21
max. efficiency (%)	64	65	48	48	48
solar operation	nominal voltage 72-96V DC, open circuit voltage max. 200V DC				
solar generator (Wp)	420-1200	350-1200	350-1200	350-1200	350-1200
battery operation	nominal voltage 72-96 V DC				

### PS1800 Centrifugal Pumping Systems



### PS600 BADU



#### Application

- swimming pool water circulation through a filter system and thermal collectors
- pond management
- irrigation
- aquariums
- etc.



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΚΥΠΡΟΥ:

TERZA SOLAR POWER LTD: TEL.: 24664532, 99436614, FAX: 24664166, EMAIL: mamis205@logosnet.cy.net





Η στήλη «μαρτυρίες» έχει ως στόχο την καταγραφή της σύγχρονης ιστορίας των Μαρωνιτών της Κύπρου μέσα από τις καταθέσεις ανθρώπων που έζησαν και γνωρίζουν από πρώτο χέρι τα γεγονότα. Η στήλη θα καταπιαστεί με ολόκληρο το φάσμα της κοινοτικής ζωής τον 20ο αιώνα και θα αγγίξει γνωστές και άγνωστες

πτυχές της ιστορίας των Μαρωνιτών. Η προσπάθεια αυτή αποτελεί την εκπλήρωση μιας ιστορικής αναγκαιότητας αλλά και ενός σημαντικού χρέους προς τις επόμενες γενεές. Μέσα από μια συνεχή και εμπειριστατωμένη δημοσιογραφική έρευνα θα επιδιώξουμε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα.

Το θέμα της εκλογής νέου Αρχιεπισκόπου κυριαρχεί στην κοινοτική επικαιρότητα το τελευταίο διάστημα. Οι απόψεις ποικίλουν και οι αντιδράσεις πληθαίνουν. Ο «Τ» με αφορμή αυτό το σημαντικό γεγονός πήγε ένα βήμα πιο πίσω και έψαξε την ιστορία της επαναφοράς της Αρχιεπισκοπικής έδρας στην Κύπρο. Βρήκε τους πρωταγωνιστές της τότε εποχής και κατέληξε στον άνθρωπο κλειδί που δεν είναι άλλος από τον διακεκριμένο Μαρωνίτη παράγοντα Γιαννάκη Κόκκινο. Ο σημερινός Γενικός Διευθυντής της Αρχής Λιμένων Κύπρου ήταν την περίοδο 1975-1985 επικεφαλής του Συνδέσμου Μαρωνιτών Κύπρου. Τότε ήταν που άρχισε η προσπάθεια για επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής Έδρας από τον Λίβανο στην Κύπρο. Μια προσπάθεια εξαιρετικά δύσκολη η οποία ωστόσο με την σωστή στρατηγική και τον καλή μεθοδευμένο σχεδιασμό οδήγησε τελικά στο ποθητό αποτέλεσμα. Ας ακούσουμε λοιπόν το ιστορικό της προσπάθειας από τον ίδιο τον εμπνευστή της, τον κ. Γιαννάκη Κόκκινο

## ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ ΚΟΚΚΙΝΟΣ

# Επίτευγμα του Συνδέσμου Μαρωνιτών η επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής Έδρας



**Ερ. Κύριε Κόκκινε η έρευνα που έχουμε κάνει μας έφερε κοντά σας. Μας έχει λεχθεί ότι εσείς πρωτοστατήσατε στην επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής Έδρας στην Κύπρο το 1988. Είναι αλήθεια και πως ξεκίνησε αυτή η προσπάθεια;**

Απ. Ναι είναι αλήθεια. Ξέρετε αυτή η υπόθεση που λέγεται Μαρωνίτες της Κύπρου με βασάνιζε από τον καιρό που ήμουν ακόμη φοιτητής στο Λονδίνο. Μιλάμε για το 1973-1974. Τότε ευρισκόμενος στο Λονδίνο προσπάθησα και αναζήτησα στοιχεία και πληροφορίες από πάρα πολλές ιστορικές Βρετανικές βιβλιοθήκες. Έκανα τεράστια προσπάθεια να βρω υλικό που να αφορά της ιστορική καταγωγή και την πορεία των Μαρωνιτών της Κύπρου. Σπατάλησα εκατοντάδες ώρες διαβάζοντας και ψάχνοντας. Όταν επέστρεψα πίσω στην Κύπρο το 1976, και ασφαλώς χτυπημένος και εγώ όπως όλοι οι άλλοι Κύπριοι από τα τραγικά γεγονότα του 1974 με το πραξικόπημα και την τουρκική εισβολή, είχα πλέον διαφορετική την τελική άποψη ότι αυτή η κοινότητα δεν μπορεί να επιβιώσει παρά μόνο εάν στηριχθεί στην θρησκεία. Είχα αντιληφθεί ότι μόνο με την σύνδεση στην θρησκεία μας θα μπορούσαμε να διαφυλάξουμε τα ιδιαίτερα γνωρίσματα μας και να επιβιώσουμε ως Μαρωνίτες σε αυτόν τον τόπο. Όλα τα άλλα ήταν πολύ αδύνατα για να αντέξουν την καταστροφή και τον όλεθρο που επέφερε στην κοινότητα η εισβολή και ο ξεριζωμός. Ούτε η θέση του εκπροσώπου, ούτε τα σωματεία ούτε καν ένας άλλος φορέας μπορούσε να εξασφαλίσει την επιβίωση. Πίστευα προσωπικά ότι μόνον η θρησκεία μπορούσε και γι' αυτό άρχισα να προβληματίζομαι προς αυτή την κατεύθυνση.

Μέσα από τις έρευνες που είχα κάνει είχα διαπιστώσει πως ενώ παλαιότερα είχαμε Αρχιεπίσκοπο με έδρα την Κύπρο το 1736

η σύνοδος αποφάσισε για δικούς της λόγους να την καταργήσει και να την μεταφέρει στον Λίβανο. Έκτοτε η Κύπρος, η περιφέρεια δηλαδή της Κύπρου, κυβερνιόταν εκ του μακρόθεν. Αυτό που σήμερα ονομάζουμε «σαττελαϊτ μαντζιμέντ». Η εκκλησία το εφαρμόζε πολύ πριν ανακαλυφθούν οι δορυφόροι... (γελά).

**Ερ. Άρα λοιπόν είχατε ουσιαστικά δημιουργήσει την δική σας φιλοσοφία γύρω από το θέμα της επιβίωσης την οποία συνδέσατε με την θρησκεία. Και πως προχωρήσατε με το θέμα της επαναφοράς της Αρχιεπισκοπικής Έδρας;**

Απ. Όταν ήρθα στην Κύπρο το 1975 ήταν τότε που ιδρύθηκε ο Σύνδεσμος Μαρωνιτών Κύπρου από μια ομάδα νέων κυρίως ανθρώπων που είχαν κάποιες νέες ιδέες και ήθελαν να τις περάσουν στον κόσμο. Και πιστέψτε με υπήρχαν πολύ αξιόλογοι άνθρωποι στον Σύνδεσμο τότε. Ήταν ο Αντώνης ο Μελάς, ο μ. Αντώνης Μιχαηλί-

στυχώς δεν είχαμε χρήματα. Πήραμε την πρωτοβουλία και μιλήσαμε στην κυβέρνηση. Ήταν τότε ο αείμνηστος Σπύρος Κυπριανού Πρόεδρος της Δημοκρατίας, σπουδαίος φίλος της κοινότητας, ο οποίος και έδωσε οδηγίες να μας βοηθήσουν έτσι που να μπορέσουμε να αντιπροσωπευθούμε στο συνέδριο. Μας ζήτησε μάλιστα εάν τα καταφέρναμε να βγάλουμε και ένα ψήφισμα υπέρ της Κύπρου. Έτσι και έγινε. Αντιπροσώπευσα εγώ τον Σύνδεσμο στο συνέδριο στην Αμερική. Εκεί μου δόθηκε η δυνατότητα να εκφωνήσω το συνέδριο ενώπιον των αρχηγών των Μαρωνιτικών εκκλησιών όλου του κόσμου. Η ομιλία όπως ήταν φυσικό περιστράφηκε γύρω από το θέμα της επιβίωσης των Μαρωνιτών της Κύπρου με επίκεντρο το ζήτημα της θρησκείας όπως και η φιλοσοφία μου όπως πολύ σωστά είπατε στο ερώτημα σας. Όταν τελείωσα την ομιλία μου με πλησίασε ένας μοναχός ο οποίος ονομαζόταν Πωλ Ναμμαν. Ήταν όπως μου είπε μετά ο Ρεβεντίσσιμος, ο αρχηγός δηλαδή του τάγμα-

σβολή. Αυτό που εγώ σε συμβουλεύω να κάνεις είναι να δημιουργήσεις μια δυνατή ομάδα από νέους ανθρώπους και να ζητήσετε ως Μαρωνίτες της Κύπρου την επαναφορά την Αρχιεπισκοπικής Έδρας στην Κύπρο. Θα σταθούμε όλοι στο πλευρό σας και θα σας βοηθήσουμε να το πετύχετε».

**Ερ. Αυτό λοιπόν ήταν το έναυσμα; Η συμβουλή του Ρεβεντίσσιμου Πωλ Ναμμάν;**

Απ. Μάλιστα. Εκεί δηλαδή που προβληματιζόμουν πως θα κατορθώσουμε να συνδέσουμε τον αγώνα για επιβίωση με την θρησκεία ήρθε από μόνος του αυτός ο ιερέας μετά την ομιλία μου στο συνέδριο στην Νέα Υόρκη να μου βάλει στο μυαλό αυτήν την ιδέα. Με έπεισε με τα επιχειρήματα του ότι η επαναφορά της έδρας θα βοηθούσε πολύ στον αγώνα μας. Μόλις επέστρεψα στην Κύπρο σε μια συνάντηση του Συνδέσμου Μαρωνιτών το τέλος του 1980 έκανα μια βαρυσήμαντη ομιλία και έθεσα επιτακτικά το αίτημα όπως ο Σύνδεσμος υιοθετήσει την ιδέα για επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής Έδρας στην Κύπρο και ζήτησα όπως καταρτιστεί συγκεκριμένος σχεδιασμός που θα μας οδηγήσει στον στόχο. Έτσι και έγινε. Όλοι δέχτηκαν με ενθουσιασμό την ιδέα και για έξι ολόκληρα χρόνια αγωνιστήκαμε συστηματικά προς αυτή τη κατεύθυνση. Με επαφές, με συναντήσεις εντός και εκτός Κύπρου, με συμμαχίες από Μαρωνίτες όλου του κόσμου. Και τελικά το πετύχαμε στη σύνοδο του 1986 οπότε και πάρθηκε η οριστική απόφαση για επαναφορά της έδρας στην Κύπρο.

**Ερ. Πόσο εύκολη ήταν κ. Κόκκινε αυτή η προσπάθεια και ποιος υπήρξε ο ρόλος της επίσημης κοινότητας δια των τότε εκπροσώπων της;**

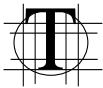
Απ. Να σας εξηγήσω. Η προσπάθεια δεν

**«Όλα ξεκίνησαν σε ένα Συνέδριο Μαρωνιτών στη Νέα Υόρκη το 1980. Ο τότε Ρεβεντίσσιμος Ποή Ναμάν μου έβαψε την ιδέα για επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής έδρας στην Κύπρο»**

δης, ο Γιαννάκης ο Κοντός, ο Νίνος ο Χατζηρούσος και πολλοί άλλοι. Τότε στα πλαίσια των δραστηριοτήτων του ο Σύνδεσμος Μαρωνιτών προσκλήθηκε στο Παγκόσμιο Συνέδριο Μαρωνιτών στην Νέα Υόρκη. Ήταν ενθουμούμαι 27 Σεπτεμβρίου 1980. Θέλαμε πολύ να παραστούμε αλλά δυ-

τος των μοναχών του Λιβάνου. Μεγάλη δύναμη, πανίσχυρος στον Λίβανο. Αφού ήπιαμε τον καφέ μας μου είπε τα εξής τα οποία δεν πρόκειται να ξεχάσω ποτέ: «Γιαννάκη» μου λέει «καταλαβαίνω πλήρως την δύσκολη κατάσταση στην οποία βρίσκεται η κοινότητα σας ειδικά μετά την τουρκική ει-





ήταν καθόλου εύκολη. Έπρεπε να πείσουμε την σύνοδο για την ορθότητα της σκέψης μας. Όταν μιλάμε για σύνοδο εννοούμε τον Πατριάρχη και 35 τόσους επισκόπους από τον Λίβανο, την Μέση Ανατολή, τη Λατινική Αμερική, τις ΗΠΑ, την Αυστραλία, δηλαδή απ' όλο τον κόσμο. Έπρεπε λοιπόν να κάνουμε καλή προετοιμασία και να φτιάξουμε συμμαχίες που θα έσπρωχναν το αίτημα μας. Αυτό το πετύχαμε γιατί ήμασταν μια καλή ομάδα νέων ανθρώπων με ομοψυχία στον στόχο και οι οποίοι εργαστήκαμε ασταμάτητα για έξι χρόνια. Τότε το 1981 ο Σύνδεσμος κατόρθωσε να εκλέξει στην Εκπροσώπηση της κοινότητας τον Νίνο Χατζηρούσο ο οποίος στάθηκε στο πλευρό μας σε αυ-

Ήταν, αυτό το έγγραφο, το εργαλείο που χρησιμοποιήσαμε για έξι χρόνια για να φθάσουμε στον στόχο. Το δώσαμε σε όλους τους Μαρωνίτες Αρχιεπισκόπους σε πολιτικούς παράγοντες στο Λίβανο και όπου κρίναμε ότι υπήρχε πραγματικός λόγος. Όμως επαναλαμβάνω δεν γινόταν καμία αναφορά σε θέμα Κύπριου ή Λιβάνιου. Αυτή ήταν η στρατηγική μας. Πρώτα θέλαμε να παρθεί η απόφαση για επαναφορά της έδρας και μετά βλέπαμε.

**Ερ. Και τελικά πετύχετε τον στόχο το 1986;**

Απ. Ναι. Όμως αρκετά πριν είχαμε αντιληφθεί ότι τα πράγματα πήγαιναν σωστά. Είχαμε σοβαρή πληροφόρηση και αυτό

είναι πολύ σημαντικό όταν προωθείς δύο σκοπούς στόχους. Έτσι λοιπόν το 1986,σε συνεργασία με διάφορα σωματεία και αφού είμασταν βέβαιοι για την απόφαση, στείλαμε μια νέα επιστολή στον Πατριάρχη και του θέταμε πλέον επίσημα και επίμονα το αίτημα μας για Κύπριο Αρχιεπίσκοπο. Ο Πατριάρχης και οι συνεργάτες του έλαβαν πολύ σοβαρά υπόψη την επιστολή μας και τις παραστάσεις μας και το αποτέλεσμα ήταν να στείλουν ειδική τριμελή αντιπροσωπεία στην Κύπρο υπό τον Ρολάν Αμπου Ζάουτη για διερεύνηση του θέματος. Μας είχαν μάλιστα ειδοποιήσει από ενωρίς έτσι που να προετοιμαστούμε όλοι. Η συναντήσεις θα γινόταν στο Βικαριάτο. Προσωπικά πί-

στεψα ότι θα καταφέραμε και τον δεύτερο στόχο δηλαδή της εκλογής Κύπριου στην Αρχιεπισκοπική Έδρα. Είπα ότι για να ανταποκριθεί ο Πατριάρχης στο αίτημα μας και γνωρίζοντας (η καλύτερα νομίζοντας ότι γνωρίζοντας) την συντριπτική θέση των παραγόντων και των συνόλων υπέρ Κυπρίου Αρχιεπισκόπου ήμουν πεπεισμένος ότι θα τα καταφέραμε.

**Ερ. Τι συνέβηκε τελικά κ. Κόκκινε και που παραπέμπει το ρήμα νομίζοντας που έχετε χρησιμοποιήσει;**

Απ. Πρέπει να σας πω ότι στα πλαίσια αυτής της διερευνητικής επίσκεψης των τριών επισκόπων στην Κύπρο γνώρισα την μεγαλύτερη μου απογοήτευση που

δεν σας το κρύβω με οδήγησε στην απόφαση να απομακρυνθώ από την μάχη παρουσία μου στην κοινότητα. Προσωπικά ήμουν με την εντύπωση ότι ο μόνος που τασσόταν υπέρ Λιβανιου Αρχιεπισκόπου και το έκανε με ξεκάθαρο τρόπο, και προς πίστη του λέω, ήταν ο Ιωάννης Μαυρίδης. Όλοι οι άλλοι διακήρυτταν και υπέγραφαν και επιστολές μάλιστα ότι ήταν υπέρ Κύπριου Αρχιεπισκόπου. Η τριμελής επιτροπή είδε όλους τους παράγοντες, τους φορείς και τα σωματεία. Τελευταίο φώναξαν εμένα και τον σύνδεσμο που έκανα και την μεγαλύτερη ασπούμε «φασαρία» για το θέμα. Θυμάμαι σαν να είναι τώρα όταν μπήκα στο σαλόνι του Βικαριάτου και με ρώτησε αμέσως



τή την προσπάθεια. Δεν ήταν ενεργά μπλεγμένοι στην υπόθεση όμως ο ρόλος του ήταν πολύ υποβοηθητικός και υποστηρικτικός. Για να είμαι όμως δίκαιος με την ιστορία πρέπει να πω ότι παρά τις σοβαρές διαφωνίες μας με τον Ιωάννη Μαυρίδη σε πολιτικά θέματα, στο θέμα της επαναφοράς της έδρας υπήρχε συμφωνία απόψεων. Και ο Μαυρίδης, ως φανατικός Μαρωνίτης που ήταν, πίστευε στην ανάγκη για επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής Έδρας στη Κύπρο. Άρα λοιπόν υπήρχε ένα κοινός σκοπός που μας βοήθησε πολύ. Το 1986 η σύνοδος αποφάσισε την επαναφορά της έδρας και είχε τότε ξεκινήσει η διαδικασία πλήρωσης της η οποία και ολοκληρώθηκε το 1988 με την εκλογή του Πέτρου Τζεμιάγιελ.

**Ερ. Ποιες ήταν οι βασικές κινήσεις που κάνατε και πιστεύεις βοήθησαν στην επίτευξη του μεγάλου αυτού, του ιστορικού θα λέγαμε στόχου;**

Απ. Η πολύ καλή προετοιμασία. Και ο σωστός σχεδιασμός. Η πρώτη μας κίνηση ήταν, το 1981, η ετοιμασία ενός εμπειρισταμένου μνημονίου (15 σελίδες) στα Γαλλικά το οποίο και επιδώσαμε στον τότε Πατριάρχη Μαρωνιτών Αντουάν Χουρένης στα πλαίσια συνάντησης μας στο Λίβανο. Είχαμε τότε συνάντηση και με τον Πωλ Ναμμιν ο οποίος μας είχε βάλει πρώτος την ιδέα και του ζητήσαμε βοήθεια. Αυτό το έγγραφο το οποίο είχαμε ετοιμάσει με παρότρυνση του Πατριάρχη ήταν η βάση για την επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής έδρας στην Κύπρο. Το έγγραφο υπογράφουν ο μακαρίτης ο Χατζηγιάννης που ήταν Πρόεδρος του Συνδέσμου και εγώ ως Γραμματέας. Σε αυτό το έγγραφο δεν γίνεται καμία αναφορά στο θέμα που συζητείται σήμερα εάν θα ήταν δηλαδή Κύπριος ο Αρχιεπίσκοπος ή Λιβανιος. Το έγγραφο έθετε ως θέμα αρχής την επαναφορά της έδρας και δεν αναφερόταν σε επιμέρους ζητήματα.



ο Ρολάν Αμπου Ζάουτη σε άπταιστα Αγγλικά: «Κόκκινε πόσοι πιστεύεις ότι είναι υπέρ Κύπριου Αρχιεπισκόπου και άρα ακολουθούν την δική σου προσέγγιση»; Εγώ τότε στον ενθουσιασμό μου του απάντησα με στομφώδες ύφος 99,9% εκτός από έναν και εννοούσα τον μακαρίτη τον Μαυρίδη. Ο Ρολάν Απου Ζάουτη χαμογέλασε και μου είπε: « Kokkinos it is the exact opposite. They are tweezing you» (Κόκκινε είναι ακριβώς το αντίθετο που συμβαίνει και σε περιπαίζουν όλοι). Και μετά αγαπητοί μου μαθαίνω ότι όλοι εκείνοι ή σχεδόν όλοι που έκαναν ότι φώναζαν και «έσκιζαν τα μάτια» τους για Κύπριο Αρχιεπίσκοπο όταν έμπαιναν μέσα στην αίθουσα έλεγαν ακριβώς το αντίθετο και υποστήριζαν Λιβάνιο. Αυτό το γεγονός μου προκάλεσε τεράστια απογοήτευση και το λέω ειλικρινά. Έτσι λοιπόν οδηγήθηκα στην εκλογή Τζεμιάγιελ το 1988.

## Αργήσαμε πολύ...

**Τι πιστεύετε ότι πρέπει να γίνει, αν μπορεί να γίνει κάτι, στην προκειμένη περίπτωση;**

Λαμβανομένου υπόψη των όσων έχω πει προηγουμένως και στη βάση των εμπειριών του 1986-1987, πιστεύω ότι αργήσαμε. Έπρεπε αυτή η προσπάθεια, για να έχει προοπτική επιτυχίας, να αρχίσει πριν 2 τουλάχιστον χρόνια με επαφές και δημιουργία του κατάλληλου κλίματος, τόσο εσωτερικά όσο και εξωτερικά, για λήψη της σωστής απόφασης που να εξυπηρετεί τα συμφέροντα της Κοινότητας. Η Κοινότητά μας και τρέμω όταν το λέγω, βρίσκεται σε μία ιστορική καμπή με ίσως ημερομηνία λήξης. Όμως, αν έλθουμε στο διά ταύτα. Το γεγονός ότι έχει διαρρεύσει το όνομα του επόμενου Αρχιεπισκόπου Κύπρου (καθώς και τα ονόματα των άλλων υποψηφίων με τον αριθμό των ψήφων που πήρε ο καθένας) αποτελεί, κατά την άποψή μου, σοβαρή παραβίαση των λειτουργικών διαδικασιών της Συνόδου, πριν ακόμη το θέμα υποβληθεί στο Βατικανό για έγκριση. Θα πρέπει, λοιπόν, όλη η Κοινότητα σύσσωμη και ομόγνημη να αποταθεί στο Βατικανό και να καταγγείλει το πιο πάνω, ενώ παράλληλα να εξηγήει λεπτομερώς

γιατί επιμένει σε επιλογή Κύπριου Επισκόπου. Πιστεύω πως ένα σοβαρά προετοιμασμένο έγγραφο προς αυτή την κατεύθυνση, θα πρέπει να διαλαμβάνει τα ακόλουθα:  
(α) Ιστορική, διαχρονική, αναδρομή της ύπαρξης, ιστορίας, κουλτούρας, προβλημάτων και δυσκολιών που αντιμετώπισε η Μαρωνιτική Κοινότητα από τον 10 αιώνα και μετά.  
(β) Σημαντικό ορόσημο αποτελεί το 1974. Πως η εισβολή έχει αλλάξει τα δεδομένα για την Κοινότητα, ποια τα προβλήματα, ποιες οι προοπτικές επιβίωσης με ιδιαίτερη αναφορά στη νεολαία.  
(γ) Χαιρετίσαμε και εξακολουθούμε να πιστεύουμε στην επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής Έδρας μετά από αιώνες. Αυτό είναι ένα πράγμα και δεδομένο και αναμφισβήτητο. Σοβαρή και αυστηρή αξιολόγηση της παρουσίας Λιβανιου Μαρωνίτη Αρχιεπισκόπου για 20 τόσα χρόνια. Πέτυχε στους σκοπούς και στόχους που τέθησαν. Αν ναι, σε ποιο βαθμό, αν όχι, γιατί;  
(δ) Ποια η καλύτερη λύση από δω και πέρα; Για μένα δεν χωρεί καμιάν αμφιβολία. Η Κυπριακή.

**Ερ. Κύριε Κόκκινε καταλαβαίνουμε τα συναισθήματα σας. Όμως πρέπει να νιώθετε ευτυχείς γιατί ένας μεγάλος στόχος που είχατε θέσει είχε επιτευχθεί και μιλάμε για την επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής Έδρας;**

Απ. Κοιτάξτε. Δεν συνηθίζω να περιαυτολογώ. Όμως αυτή είναι η αλήθεια. Η επαναφορά της Αρχιεπισκοπικής Έδρας στην Κύπρο είναι επίτευγμα του Συνδέσμου Μαρωνιτών Κύπρου. Εγώ ήμουν ο άνθρωπος που έλαβα την συμβουλή η καλύτερη την ιδέα από τον ιερέα Πωλ Ναμμιν το 1980 στην Αμερική και την μετέτρεψα σε κορυφαίο στόχο για τον Σύνδεσμο και μετά για όλους τους Μαρωνίτες. Αυτό τον στόχο φέραμε σε πέρας έξι χρόνια μετά το 1986. Και για τούτο νιώθω πραγματικά υπερήφανος και διεκδικώ με κάθε ταπεινότητα μια θέση στην ιστορία. Τα υπόλοιπα συμφωνώ μαζί σας ότι ήταν θέμα έντονων συναισθημάτων. Το μέγα επίτευγμα ήταν η επαναφορά της έδρας.





ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΠΟΥ ΚΑΠΟΤΕ ΔΕΝ ΑΓΓΙΖΕ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ, ΠΛΕΟΝ ΤΗΝ ΕΧΕΙ ΑΛΩΣΕΙ

# Μύθοι και αλήθειες για τα γνωστά ναρκωτικά

Τα ναρκωτικά είναι φυσικές ή τεχνητές ουσίες, οι οποίες επιδρούν στο κεντρικό νευρικό σύστημα και προκαλούν μεταβολές στην αντίληψη, το συναίσθημα και τη συμπεριφορά του ατόμου. Ιδιαίτερα, με τη συχνή χρήση τους προκαλούν στις πλείστες περιπτώσεις εξάρτηση του ατόμου σε αυτές τις ουσίες. Οι επιπτώσεις του κοινωνικού αυτού προβλήματος στην οικογένεια, στην ατομική οικονομία, στις ανθρώπινες σχέσεις, σθλά και στην καθημερινή ζωή του ατόμου, είναι ασύλληπτες. Παράνομα ναρκωτικά αποκαλούμε ουσίες όπως η ηρωίνη, η κοκαΐνη, το χασίς, η μαριχουάνα, το LSD, το Speed, το όπιο κ.ά.



## ■ Η διάδοσή τους

Τον 18ο αιώνα είχαμε την πρώτη επιστημονική καταγραφή των ναρκωτικών ουσιών από τον Σουηδό Κάρολο Λίναιο (1762) και στις αρχές του 19ου αιώνα την ανακάλυψη της μορφίνης από τον Γερμανό Άνταμ Σετούρνερ. Η παραγωγή της μορφίνης από το όπιο (1803) χαιρέτιστηκε από τον ιατρικό κόσμο με ενθουσιασμό. Χαρακτηρίστηκε μάλιστα ως “φάρμακο του Θεού” και χρησιμοποιήθηκε ευρύτατα ως αναλγητικό. Η παραπέρα ανάπτυξη της φαρμακοποιίας, σε συσχέτισμό με την κατασκευή και ευρεία διάδοση της υποδόριας ένεσης, συνέτειναν στη διάδοση της χρήσης των ναρκωτικών ουσιών τον 19ο αιώνα. Η μορφίνη και τα ομοειδή με αυτήν παράγωγα πωλούνταν ελεύθερα, χωρίς συνταγή, στα φαρμακεία. Σταθερό, όμως, στην ιστορία της διάδοσης των ναρκωτικών αποτέλεσε η βιομηχανοποίηση της παραγωγής του οπίου και των υποπροϊόντων του. Ενώ μέ-

τησιογόνα. Χαρακτηριστικό παράδειγμα αποτελεί η ηρωίνη, που αρχικά πουλιόταν στα φαρμακεία χωρίς συνταγή, όπως και η περίπτωση των αμφεταμινών, που προωθήθηκαν ως φάρμακο κατά της παχυσαρκίας και διαπιστώθηκε πως προκαλούσαν εξάρτηση όταν είχαν ήδη καταναλωθεί μεγάλες ποσότητές τους, κυρίως από γυναίκες.

## ■ Το όπιο

Το όπιο προέρχεται από τις κάψιες του φυτού “μήκων η υπονόφος”, που καλλιεργείται στη Ν.Α. Ευρώπη και τη Δυτική Ασία, γνωστότερο σε μας ως παπαρούνα. Αφού πέσουν τα πέταλα της παπαρούνας μένει μία πράσινη κάψουλα που εκκρίνει ρετσίνι όταν χαραχθεί με ένα μαχαίρι. Αυτό το ρετσίνι που θα συλλεχθεί, αποτελεί το ακατέργαστο όπιο. Το ρετσίνι έχει μακρά διάρκεια ζωής και η αξία του αυξάνεται με το χρόνο. Πολλές ουσίες αποτελούν φυσικά, ημισυνθετικά και

βολικής, η καχεξία και ο θάνατος.

Η σωματική εξάρτηση αναπτύσσεται τάχιστα και ο βαθμός εξάρτησης ποικίλλει ανάλογα με την ουσία, τη δόση και στο χρονικό διάστημα χρήσης της. Αν κανείς δηλητηριαστεί από οποιοδήποτε ναρκωτικό, θα φαίνεται μισοκοιμισμένος ή ναρκωμένος ή πέφτει σε κόμα. Προκαλούνται συμπτώματα, όπως μείωση της αναπνοής, ο σφυγμός καθίσταται αργός και αδύνατος, οι κόρες των ματιών μικραίνουν, το δέρμα γίνεται κρύο και υγρό, η θερμοκρασία και η πίεση πέφτουν, οι μύες του σώματος χαλαρώνουν και η γλώσσα μπορεί να φράξει την αναπνευστική οδό.

## ■ Η ηρωίνη

Η ηρωίνη, μαζί με το κρακ (το πιο επικίνδυνο ναρκωτικό) ταξινομείται στα πιο σκληρά ναρκωτικά, γιατί είναι δέκα φορές πιο ισχυρή από τη μορφίνη και εκατό από το όπιο. Παράγεται από την επε-

τη δόση του. Από εκείνη τη στιγμή, ο εξαρτημένος, αν δεν πάρει ξανά δόση, δώδεκα ώρες μετά γίνεται ανήσυχος, χασμουριέται, κρυώνει αλλά ιδρώνει, δακρύζει και τρέχει η μύτη του. “Έχει ανήσυχο ύπνο που χαρακτηρίζεται από τινάγματα. Στις 18-24 ώρες είναι εξηλωμένος, ευερέθιστος, εξαρθώνεται η κάτω σιαγόνα, τον χαρακτηρίζει η αύπνια, η ταχυκαρδία, η αρτηριακή πίεση, το έντονο φτέρνισμα, μεγάλη ανορεξία, ναυτία ή εμετός, εσωτερικοί σπασμοί και διάρροια. Τα συμπτώματα αυτά με την πάροδο του χρόνου χειροτερεύουν, αφού εμφανίζονται ανυπόφοροι πόνοι στα οστά και κάποιους μύες, ενώ τα πόδια κλωτσούν ασυναίσθητα. Έχει εκρηκτικούς εμετούς και υπερρίθμιες κενώσεις, ενώ επιπρόσθετα χάνει πολλά υγρά, χωρίς να μπορεί να τα αναπληρώσει, με δυνατότητα να χάσει έως και 5 κιλά σε ένα 24ωρο.

Εξάλλου, επαναλαμβανόμενη χρήση οπιοειδών κάνει το άτομο λιγότερο ευαίσθητο στην επίδρασή τους και το οδηγεί στη λήψη μεγαλύτερων δόσεων για να ικανοποιήσει την ανάγκη του, εξού και οι θάνατοι από υπερβολική δόση. Η ενέσιμη ηρωίνη μπορεί να προκαλέσει μολύνσεις, όπως ηπατίτιδα Β, AIDS από μολυσμένες σύριγγες, πνευμονικό οίδημα, πνευμονικές λοιμώξεις, ενδοκαρδίτιδα, σηψαιμία, οστεομυελίτιδα και άλλα. Ως κατακλείδα, μπορεί να λεχθεί ότι, αν δεν θέλετε να διαλύσετε ή να τερματίσετε τη ζωή σας, μείνετε μακριά από την ηρωίνη.

## ■ Κάνναβη

Από τα φυτά του γένους κάνναβη παράγεται το χασίς (ημιμαλακό ναρκωτικό) και η μαριχουάνα (μαλακό ναρκωτικό). Το χασίς είναι το αποξηραμένο ρετσίνι που εκκρίνει φυσικά το φυτό κι έχει χρώμα μαύρο, εξού και το παρατσούκλι του (μαυράκι). Η μαριχουάνα περιλαμβάνει τα μαλακά αποξηραμένα μέρη του φυτού, χρώματος πράσινου. Το συστατικό που κάνει τη διαφορά στην κάνναβη ονομάζεται επιστημονικά Δ-9 THC, που σε μεγαλύτερο βαθμό βρίσκεται στο είδος Cannabis indica. Η επικρατέστερη άποψη είναι ότι

η κάνναβη δεν προκαλεί εξάρτηση σωματικού τύπου, αλλά υπάρχουν και οι (λιγότερες) αντίθετες απόψεις. Υπάρχει όμως και η διαμετρικά αντίθετη άποψη, που υποστηρίζει η ψυχολόγος Νικόλ Γιαννάκη που εργάζεται στον ΚΕΝΘΕΑ και ο ψυχίατρος Αργύρης Αργυρίου, συντονιστής της Μονάδας Απεξάρτησης “Άνωση” στο Νοσοκομείο Λεμεσού. “Καμιά επιστημονική έρευνα τα τελευταία δυο χρόνια δηλώνει ότι η κάνναβη είναι αθώα. Εγκυμονεί πρόκληση ψυχικών παθήσεων σχιζοφρενικού τύπου, ακόμα κι από την πρώτη χρήση... Έχουμε πάνω από 20 περιπτώσεις το χρόνο στην Κύπρο γι’ αυτό το λόγο”.

Η κάνναβη δρα χαλαρωτικά στο άτομο και πρακτικά είναι αδύνατο να προκαλέσει το θάνατο, ενώ επίσης κάποιες έρευνες κατέδειξαν ότι δεν προκαλούνται εγκεφαλικές βλάβες. Οι αισθήσεις οξύνονται και βιώνονται εντονότερα και πιο ευχάριστα, ενώ αυξάνεται συχνά η σεξουαλική επιθυμία. Τα συμπτώματα που προκαλούνται από την κατανάλωση κάνναβης περιλαμβάνουν ταχυκαρδία, αρτηριακή υπέρταση, ελαφρά τρεμουλά των άκρων, ναυτία, ελάττωση της κινητικής συνεργίας, μείωση της άμεσης μνήμης κ.ά. Ωστόσο, θα μπορούσε να πει κανείς πως η κάνναβη είναι λιγότερο επικίνδυνη από την κατανάλωση αλκοόλ (Karlan, 1970), όπως επίσης και του καπνού, για τους εξής λόγους: Με την κατάχρηση αλκοόλ ο οργανισμός μπορεί να πάθει οξεία δηλητηρίαση, κίρρωση ήπατος, έλκος κ.λ.π., ενώ προκαλεί τεράστιο ποσοστό θανατηφόρων τροχαίων ατυχημάτων, ενδοοικογενειακή βία, κακοποίηση ή βιασμό γυναικών/ παιδιών, ανάρμοστη συμπεριφορά κ.ά. Από τον καπνό πάλι προκαλούνται θάνατοι λόγω του καρκίνου, καρδιαγγειακών παθήσεων κ.λ.π.

## ■ Κοκαΐνη

Η άσπρη σκόνη που ονομάζεται κοκαΐνη προέρχεται από την επεξεργασία των φύλλων του φυτού κόκα [Erythroxylon coca], που καλλιεργείται κυρίως στο Περού, τη Βολιβία, την Κολομβία και λιγότερο στη ΝΑ Ασία. Η κοκαΐνη περιλαμβάνει-

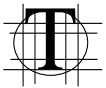
*Ποιοι οι μύθοι που περιβάλλουν τα ναρκωτικά και ποιες οι σκληρές έως τραγικές πραγματικότητες που έχουν ριζώσει και στην κυπριακή κοινωνία*

χρι τότε η χρήση του οπίου αναφερόταν σπάνια ως αιτία τοξικομανίας, η κατάσταση άλλαξε με τη βιομηχανοποίηση του “φαρμάκου” και την οργανωμένη εξαγωγή του. Η ραγδαία ανάπτυξη της χημείας τον 20ό αιώνα είχε ως αποτέλεσμα την ανακάλυψη πολλών ψυχοτρόπων ουσιών, οι οποίες χρησιμοποιήθηκαν για θεραπευτικούς λόγους, που συνέτειναν όμως με την ανεξέλεγκτη χρήση τους στην αύξηση της κατανάλωσης ναρκωτικών ουσιών. Σημαντικό ρόλο στην αύξηση της κατανάλωσης των ναρκωτικών έπαιξαν ακόμη η ιατρική επιστήμη και οι δυσκολίες που παρουσιάζονται στην εξακρίβωση των επιπτώσεων που προκαλούν τα ιδιοσκευάσματα, που κάθε χρόνο ρίχνονται αλόγιστα στην αγορά ως “αθώα”, για να αποδειχτεί αργότερα ότι είναι εξαρ-

συνθετικά παράγωγα του οπίου, από τις οποίες γνωστότερες είναι η μορφίνη, η ηρωίνη, η κωδεΐνη και η μεθαδόνη. Πρωταθλήτρια χώρα στην παραγωγή οπίου, που χρησιμοποιείται για την παρασκευή της ηρωίνης, είναι το Αφγανιστάν, όπου το 2004 καλλιεργούνταν 1,3 εκατομμύρια στρέμματα παπαρούνας. Άλλες χώρες είναι η Μιανμάρ, το Λάος, η Ταϊλάνδη, το Πακιστάν και η Κολομβία. Έχει πικρή γεύση και η μέτρια λήψη του με το κάπνισμα ή από το στόμα προκαλεί έντονη σωματική και ψυχολογική εξάρτηση, αίσθημα ευφορίας, αύξηση της ερωτικής επιθυμίας και ήρεμο ύπνο. Τα αποτελέσματα της μεγάλης χρήσης του οπίου είναι η έντονη διέγερση και το τρομώδες παραλήρημα, και της υπερ-

ξεργασία του ρετσινίου του οπίου (της παπαρούνας). Αρχικά από το όπιο παράγεται η μορφίνη και από αυτήν μέσω χημικών διαδικασιών η καπνιστική και η (η πιο θανασιμη) ενέσιμη ηρωίνη. Μέχρι να φτάσει η ηρωίνη στον ναρκομανή περνάει από πολλά χέρια και ενδέχεται να νοθευτεί με καφεΐνη, σόδα, κινίνη ή σκόνη γάλακτος. Η ηρωίνη “ανακουφίζει” τη χρήση από τη δυσφορία και την κατάθλιψη. Αρχικά το άτομο διακατέχεται από αίσθημα ευφορίας, ευδαιμονίας και απελευθέρωσης από τους φόβους. Ως εδώ όμως... Μετά την επίδραση της ουσίας, το άτομο αποχαυνώνεται, αδιαφορεί και είναι αδρανές. Ο εξαρτημένος από την ηρωίνη παθαίνει σωματική και ψυχική κατάπτωση. Παραμελεί τα πάντα και ενδιαφέρεται μόνο για





# Η Ευρώπη αποκτά Πρόεδρο και Υπουργό Εξωτερικών Οι βασικές πρόνοιες της Συνθήκης

**Τ**ο ιρλανδικό "όχι" στη λεγόμενη Συνθήκη της Λισαβόνας, τρία χρόνια μετά την άρνηση των Ολλανδών και Γάλλων στο τότε Ευρωσύνταγμα, ξαναφέρνει την ΕΕ σε κρίση και εξακολουθεί να δημιουργεί εύλογα ερωτηματικά στους Ευρωπαίους πολίτες. Στην πλειοψηφία τους, οι πολίτες δηλώνουν άγνοια για το περιεχόμενο της Συνθήκης, το οποίο οι ηγέτες τους κρίνουν ως μειζονος σημασίας. Ενδιαφέρον παρουσιάζουν στοιχεία σύμφωνα με τα οποία τα αίτια της άρνησης των πολιτών διαφέρουν μεταξύ τους. Για παράδειγμα, οι Ιρλανδοί καταψήφισαν τη Συνθήκη, ενώ σε δημοσκοπήσεις έδειχναν να στηρίζουν σε υψηλότατο ποσοστό την ΕΕ και πάντως αναγνώριζαν ότι έχουν ωφεληθεί τα μέγιστα από την ένταξή τους στην Κοινότητα. Ποιες είναι, λοιπόν, οι βασικές πρόνοιες της μεταρρυθμιστικής συνθήκης που παραμένει "άγνωστο κείμενο" ακόμα και στις χώρες που την έχουν επικυρώσει;

## ■ Η θέση της Κομισιόν

Μια εύκολα κατανοητή από τον πολίτη εξήγηση των λόγων για τους οποίους είναι απαραίτητη η Συνθήκη της Λισαβόνας, ήταν εκείνη που έδωσε ο πρόεδρος της Κομισιόν, Ζοζέ Μανουέλ Μπαρόζο, ενώπιον της Ολομέλειας της Ευρωβουλής. Όπως είπε ο Πορτογάλος πολιτικός, η συνθήκη είναι αναγκαία: - για να αντιμετωπισθούν οι σύγχρονες προκλήσεις (αναφερόμενος στην παγκοσμιοποίηση και την ανάγκη να γίνει η ΕΕ ανταγωνιστική), - για να αυξηθούν οι εξουσίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και να αναγνωρίζεται ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων, - για να μπορέσει η κοινότητα να δράσει σε ζητήματα περιβάλλοντος, μετανάστευσης, εσωτερικής ασφάλειας και, - για να αυξηθεί η συνοχή και αποτελεσματικότητα της Ευρώπης στο παγκόσμιο στερέωμα.

## ■ Λειτουργικότητα

Αυτό που δεν είπε ο κ. Μπαρόζο είναι ότι η επικύρωση της Συνθήκης από τους 27 είναι απαραίτητη για να λειτουργήσει η ΕΕ των 27 κρατών μελών. Κι αυτό διότι η Κοινότητα "πορεύεται" σήμερα με

τη μεταβατική συνθήκη της Νίκαιας, η οποία δεν προέβλεπε πλήρεις διαδικασίες για 27 κράτη μέλη, αλλά για 15. Το λάθος των Ευρωπαίων πολιτικών είναι ότι, πριν ρυθμίσουν τα του οίκου τους, έσπευσαν να προσθέσουν μέλη στην οικογένειά τους και, μάλιστα, υποσχέθηκαν και σε άλλα κράτη ότι στο μέλλον μπορούν και αυτά να προσβλέπουν ένταξη στην ίδια οικογένεια. Η συνθήκη προβλέπει ακριβώς την εύρυθμη λειτουργία μιας διευρυμένης ΕΕ:

● Ένα από τα βασικά ζητήματα τα οποία

λιο σε περισσότερους τομείς (και η αναγνώριση του ρόλου των εθνικών κοινοβουλίων), είναι σαφές ότι σημαίνει περισσότερη δημοκρατία και μεγαλύτερη διαφάνεια, καθώς τα μέλη τους είναι άμεσα εκλεγμένα. Μια από τις σημαντικότερες πρόνοιες της Συνθήκης είναι η δυνατότητα, με συγκέντρωση ενός εκατομμυρίου υπογραφών των Ευρωπαίων πολιτών, να ζητείται από την Επιτροπή να διενεργείται πανευρωπαϊκό δημοψήφισμα για ένα συγκεκριμένο θέμα. Με δύο λόγια, πρόκειται για

σταται πρωταρχικής σημασίας.

## ■ Εργασιακά

Η Συνθήκη, στο κεφάλαιο της αλληλεγγύης, περιλαμβάνει τα δικαιώματα των εργαζομένων αναφορικά με την ενημέρωση και τη διαβούλευση στο πλαίσιο της επιχείρησης, την προστασία σε περίπτωση αδικαιολόγητης απόλυσης, τις δίκαιες συνθήκες εργασίας, την απαγόρευση της εργασίας των παιδιών, την προστασία των νέων στην εργασία, την προστασία του καταναλωτή.

τρικής Ευρώπης και την Κομισιόν), καθώς και από το γνωστό ως ευρωπαϊκό κοινωνικό μοντέλο για τη συνέχιση του οποίου ενδιαφέρονται κυρίως οι Γάλλοι και αρκετά από τα κράτη μέλη της παλιάς ΕΕ των 15 κρατών μελών. Σε αυτό το πλαίσιο εντάσσονται και οι συζητήσεις που έγιναν σε επίπεδο Συμβουλίου (και όσες θα ακολουθούσαν στην Ευρωβουλή) περί εξαιρέσεων στις οποίες θα ισχύει η επέκταση του 48ώρου στην εβδομαδιαία απασχόληση των εργαζομένων.



προνοεί είναι ο μεγάλος περιορισμός των περιπτώσεων όπου απαιτείται ομοφωνία στη λήψη των αποφάσεων, καθώς είναι σαφές ότι σήμερα αυτό είναι εξαιρετικά δύσκολο και, κυρίως, χρονοβόρο. Σε αυτό το πλαίσιο έχουν διευρυνθεί οι περιπτώσεις που στη λήψη της απόφασης απαιτείται ειδική πλειοψηφία. Έτσι, αναμένεται να περιορισθούν δυσμενείς "επιρροές" από την άλλη πλευρά του Ατλαντικού προς ορισμένα κράτη μέλη (συνήθεις ύποπτοι), οι οποίοι "μπλόκαραν" ή επιχειρούσαν να εμποδίσουν την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση, με αρνήσεις και επίκληση διάφορων προσκομμάτων.

● Σε ό,τι αφορά τις πιο εκτεταμένες αρμοδιότητες του Ευρωκοινοβουλίου, που θα συναποφασίζει με το Συμβού-

απτό παράδειγμα πρόνοιας που "υπολογίζει" τον πολίτη και του δίνει το δικαίωμα να υποστηρίξει και ενίοτε να διαμορφώσει απόψεις σε σοβαρά ζητήματα.

● Η Συνθήκη της Λισαβόνας προβλέπει ακόμη τη δημιουργία θέσης για έναν Πρόεδρο της ΕΕ, έναν "Υπουργό Εξωτερικών" καθώς και δυνητική δημιουργία κοινής αμυντικής πολιτικής. Με αυτό τον τρόπο η ΕΕ επιδιώκει να μιλά με μία φωνή στο διεθνές πολιτικό στερέωμα και κυρίως να μπορεί να επιβάλλει τις απόψεις της, αναπτύσσοντας εξωτερική πολιτική.

● Εξίσου σημαντική κρίνεται η συμπεριληψη της ενεργειακής πολιτικής ως τμήμα της νέας συνθήκης - κάτι που, υπό το βάρος των συνεπειών της αύξησης της τιμής του πετρελαίου, καθί-

Όλα τα παραπάνω καλύπτονται από τις εθνικές νομοθεσίες, αλλά είναι η πρώτη φορά που η Ευρωπαϊκή Ένωση ενσωματώνει στη Συνθήκη αυτόν τον τομέα και κατά κάποιο τρόπο δεσμεύεται ότι θα προσαρμόζει την πολιτική της με γνώμονα την τήρηση των παραπάνω αρχών. Εξαιρούνται οι Βρετανοί, οι οποίοι δεν επιθυμούν δεσμευτικά μέτρα σε κοινοτικό επίπεδο στον κοινωνικό τομέα. Ωστόσο, η παραπάνω αναφορά αποτέλεσε την ελάχιστη συνεισφορά της ΕΕ στους Ευρωπαίους εργαζόμενους, καθώς το κλίμα στη Γηραιά Ήπειρο, το οποίο επικεντρώνεται σε δύο τάσεις, βρίσκεται κάπου ανάμεσα στο νεοφιλελευθερισμό (που υποστηρίζεται σθεναρά από τους Βρετανούς και ορισμένα κράτη της κε-

## ■ Αναπόφευκτο εγχείρημα

Το εγχείρημα της σύνταξης του Ευρωπαϊκού Συντάγματος ξεκίνησε το 2001 και ολοκληρώθηκε το 2004, ενώ το "όχι" των Γάλλων και Ολλανδών (που αποδίδονται και σε διάφορους εσωτερικούς λόγους) οδήγησαν σε νέες κοινοτικές διαπραγματεύσεις, οι οποίες είχαν ως αποτέλεσμα τη Συνθήκη της Λισαβόνας, το 2007. Ήδη, 18 κράτη μέλη την έχουν επικυρώσει και είναι γεγονός ότι η ιρλανδική εμπλοκή δεν μπορεί να σταματήσει τη διαμόρφωση ευρωπαϊκών πολιτικών. Ιδιαίτερα τώρα που η αύξηση των τιμών των τροφίμων και του πετρελαίου είναι γεγονός και όχι προσωρινό φαινόμενο, όπως υποστηρίζουν οι γνωρίζοντες, και η ΕΕ οφείλει να δώσει λύσεις τους πολίτες της.

ται στα σκληρά ναρκωτικά και η χρήση της γίνεται από το στόμα, με εισπνοή από τη μύτη, ως τσιγάρο και ως ενδοφλέβια ένεση, με την επιρροή της να διαρκεί μια ώρα. Συνήθως μια δόση 1,2 γραμμαρίων επιφέρει το θάνατο. Η κατανάλωση τής εξαιρετικά εθιστικής αυτής ουσίας προκαλεί έντονο συναίσθημα ευφορίας, αίσθημα μυστικής δύναμης (επειδή ελαττώνει το αίσθημα της κόπωσης), παραισθήσεις, ψευδαισθήσεις, αύξηση της σωματικής θερμοκρασίας και καταστολή του αισθήματος της πείνας. Συνέπεια αυτών είναι η βίαιη ή αντικοινωνική συμπεριφορά. Μετά από κατάχρηση εμφανίζονται τα εξής παθολογικά προβλήματα: Ξαφνικοί θάνατοι, σοβαρές μολύνσεις από τη χρήση μη αποστειρωμένων βελόνων η συριγγίων, διάτρηση του ρινικού διαφράγματος, εγκεφαλική αιμορραγία, μεγάλη απώλεια βάρους, ηπατοπάθειες, παθήσεις των νεφρών, διαταραχές της όρασης, πνευμονικό οίδημα και άλλα.

## ■ Ecstasy (MDMA)

Αυτό το πολύ διαδεδομένο χάπι περιλαμβάνεται στην



κατηγορία των παραισθησιογόνων και ψευδαισθησιογόνων συνθετικών ναρκωτικών. Αρχικά χρησιμοποιείτο στην ιατρική ως αντικαταθλιπτικό. Κυκλοφορεί από τους εμπόρους ναρκωτικών σε διάφορους χρωματισμούς και χαραγμένα σχέδια. Οι χρήστες το παίρνουν γιατί αποδίδει πολλή αυτοπεποίθηση και περισσότερη ενέργεια, ιδιαίτερα όταν θέλουν να χορεύουν για ώρες.

Υπάρχει ο μύθος ότι χρησιμοποιώντας αυτό το κατασκευάσμα, μια κάθε τόσο, δεν καθίσταται επιβλαβές. Χρησιμοποιώντας αυτό το ναρκωτικό, έστω μια φορά, ο καταναλωτής διαπράττει ριψοκίνδυνες πράξεις, που στην πραγματικότητα δεν θα αποτολμούσε. Είναι ψυχολογικά εθιστικό και ο οργανισμός αναπτύσσει ανοχή, δηλαδή με το πέρασμα του χρόνου η ίδια ποσότητα δεν του αρκεί. Το ecstasy συχνά νοθεύεται με καφεΐνη, εφεδρίνη κ.ά. Μετά την κατάποση, τα βραχυπρόθεσμα αποτελέσματα είναι τα εξής: το άτομο νιώθει αισθήματα ηρεμίας, αποδοχής και εμπάθειας, δηλαδή βιώνει αισθήματα ανάγκης συναναστροφής με άλλους

και την ανάγκη να τους αγγίξει. Έχει εντονότερες αισθήσεις, ειδικά αυτές της ακοής και της αφής. Από την άλλη, όμως, ασυναίσθητα σφίγγει/ τρίζει τα δόντια του, απαλλάσσεται από τις αναστολές, επιδρώνει, νιώθει ναυτία, θολούρα, σύγχυση, παράνοια και ταχυκαρδία, αυξάνεται η πίεση και μπορεί επίσης να πεθάνει. Η μίξη του με αλκοόλ είναι εξαιρετικά επικίνδυνη και ενδέχεται να οδηγήσει στο θάνατο.

Οι παρενέργειες που προκαλεί η συχνή χρήση του είναι οι εξής: μακροπρόθεσμες εγκεφαλικές βλάβες, βλάβη στο συκώτι, αποδυνάμωση της μνήμης, χρόνια κατάθλιψη, άγχος, κρίσεις πανικού, αιπνίες, μειωμένη γνωστική και κριτική ικανότητα, "flashback" [αναδρομική εμπύωση], παραισθήσεις, παράνοια, φθορά των δοντιών.

Τα συμπτώματα υπερβολικής δόσης συνήθως σχετίζονται με υπερθέρμανση του σώματος, ταχυκαρδία, κρίσεις πανικού, λιποθυμίες, αισθητή αφυδάτωση, απώλεια της αντίληψης, ψευδαισθήσεις, αύξηση της πίεσης, κόμα και θάνατο.





THE ENGLISH MAGAZINE OF THE CYPRIOT MARONITE NEWSPAPER «O TYPOS TON MARONITON»

AIMING TO CHANGE THE SYNOD'S DECISION

## All efforts directed to Rome

Last month's decision by the Maronite Bishops' Synod to elect Mgr Youssef Sweiff as the new Archbishop of the Maronites in Cyprus and the strong reaction which followed the decision by the supporters of the candidacy to the position of the Vicar General of the Maronites in Cyprus Chorepiscopus Ioannis Orfanou, continues, until today, to be the most popular issue discussed by the Maronites in Cyprus. Especially, since the whole procedure of the election and appointment of the new Archbishop is not yet completed pending Rome's ratification.

In a new development, an open discussion was organized recently by one of the largest Maronite clubs in Cyprus, "ENA" of Asomatos village where the whole issue was to be examined and decisions to be taken on actions to follow. The discussion was held on June the 25th at the club's premises in Nicosia and was attended by a number of leading figures of the Maronite community and tens of other people supporters of Chorepiscopus Orfanou's candidacy for the position of the Archbishop.

The meeting was presided by the club's committee President Mr. Yiannakis Kontos who, in his speech, referred to the efforts made, well ahead the Synod took place in Lebanon, aiming at supporting Mgr's Orfanou candidacy. He said that a letter was addressed to the Maronite



**AN OPEN DISCUSSION WAS HELD BY ONE OF THE LARGEST MARONITE CLUBS, E.N.A OF ASOMATOS VILLAGE. THE CONFERENCE WAS ATTENDED BY MANY KNOWN MARONITE FIGURES AND CONCLUDED UP BY FORMING AN AD-HOC COMMITTEE TO MANAGE THE ARCHBISHOPRIC ISSUE**

Patriarch by all Maronite clubs in Cyprus informing him of the wish of the Maronites in Cyprus for a Cypriot Maronite Archbishop and that the name of Mgr Orfanou was put ahead to this end. Mr. Kontos strongly condemned the nega-

tive stance of the Maronite Representative Mr. Antonis Hadjiroussos on the matter and also accused Archbishop Boutros Gemayel saying that he never supported Mgr Orfanou despite the fact that he promised to do so, many times in the past.

Following Mr. Kontos's speech, many others addressed the meeting, all of them giving their full support to Mgr Orfanou and suggesting various ways of reaction to the Synod's decision. Reactions which, as suggested, should be directly addressed to the Vatican, as there will the final decision be taken. At the end, the meeting decided to set up an ad hoc committee to handle the matter. The committee is headed by Mr. Yiannakis Kontos and, as the meeting decided, will organize the various steps of reaction to be taken in the future always in a good manner aiming at the welfare and the benefit of the Maronites of Cyprus.

According to close to the committee sources, two meetings were already held and two letters were prepared and sent to the Maronite Patriarch Cardinal Nasrallah Boutros Sfeir and Cardinal Leonardo Sadri, responsible at the Vatican of all Eastern Catholic Churches. The letters, according to the same sources, make clear to the two cardinals that the Maronites in Cyprus do not agree with the Synod's decision and ask for the intervention of the Holy See for its revocation.

## Pope Benedict received US President George Bush at the Vatican's Gardens



On June 13, 2008, the president of the United States, George W. Bush, was received in audience by Benedict XVI.

To respond to the cordiality of the welcome offered the Pontiff during his recent visit to the United States of America, the audience was carried out according to a unique protocol. The Holy Father welcomed the president, accompanied by his wife, Laura, and the ambassador to the Holy See, Mary Ann Glendon, in the entrance of St. John's Tower in the Vatican Gardens.

Later, His Holiness and the president of the United States went up to the study on the up-

per level for a private meeting; meanwhile Laura and Ambassador Glendon waited with Archbishop James Michael Harvey, prefect of the pontifical household. Afterward, the cardinal secretary of state, Tarcisio Bertone, arrived. During the cordial dialogue, the Holy Father above all renewed to the president his gratitude for the warm and special welcome received in the United States and the White House during his visit last April, and for the commitment in defense of fundamental values. Then they spoke of principal topics of international politics: relations between the United States and Europe, the Middle East and the commitment for peace in



the Holy Land, globalization, the food crisis and international commerce, and the application of the Millennium Development Goals.

At the end of the meeting, after an interchange of gifts, Benedict XVI and President Bush took a brief walk through Vatican Gardens until reaching the

grotto of Our Lady of Lourdes, where the president's wife and entourage joined them. The choir of the Sistine Chapel interpreted two motets.





Cyprus. Closer than you think.



## Love Cyprus

If you need a short break, come and find me. I am nearby.

You could be relaxing on a beautiful beach or discovering new scenery in the stunning pine-scented Troodos mountains, breathing in the freshest air. You could even be having a tense backgammon encounter with a local.

However you choose to relax, Cyprus has everything for you.

To find out how close I am, go to [www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)

*The year-round island*

Cyprus Tourism Organisation, P.O. Box 24535, 1390 Nicosia, Cyprus.  
Tel: 00357 22691233. E-mail: [cytour@cto.org.cy](mailto:cytour@cto.org.cy)



# Vatican delegation beatifies Lebanese priest

**M**iraculous, perhaps. Tens of thousands of Lebanese gathered in Martyrs Square in Downtown Beirut on Sunday to witness the beatification of Yaaqoub Haddad, the late Capuchin priest who gained fame for his prolific work in founding an order of nuns, expanding the Capuchin school network and conceiving or establishing a number of religious and social institutions, some of which have gained iconic status in Lebanon.

Haddad, who died more than 50 years ago, took a step toward sainthood in the first beatification ever to take place outside the Vatican - and people flocked to the capital to observe the ceremony. The service itself was presided over by a representative of Pope Benedict XVI, and the head of the Vatican's office for sainthood, Cardinal Jose Saraiva Martins, in tandem with Maronite Patriarch Nasrallah Butros Sfeir.

Attended by a litany of Eastern Christian prelates, other clerics, international envoys and local political figures, the event also included the Lebanese political troika of President Michel Sleiman, Speaker Nabih Berri and Prime Minister Fouad Siniora.

Thunderous applause greeted Sleiman as he arrived minutes before the Mass, and ovations were repeated many times during the

tioned in one context or another. A procession of the cross was held before Western Catholic - Latinized - renditions of Syriac and Arabic Christian chants held the massive gathering rapt. As Cardinal Martins read out a message from the pope, "hoping that this beatification will lift Father Yaaqoub of Ghazir as a happy servant of the Lord," a white veil cloaking a portrait of the late priest was lifted, symbolizing recognition of Haddad's beatification.

"The righteous will shine like the sun in the kingdom of their father," the Maronite patriarch said as he took the pulpit, evoking reverent silence through the assembled thousands. "The hope of so many Lebanese was realized today - that hope was the raising of Father Yaaqoub's portrait above the altar of the Catholic Church."

Sfeir then outlined how Haddad "passed through the narrow door leading to sainthood," attributing the priest's ability to walk "the difficult road of a saintly life to three virtuous practices: surrender to the will of God, Christian modesty and the work of mercy."

"Father Yaaqoub would say that 'All God has given me belongs to Him and the poor of Lebanon,'" added Sfeir, in reference to his first point regarding the late pastor. "He built hospitals, schools and took care of the sick, yet he was a man of simple means - Father Yaaqoub



those close to you in order to raise yourself."

With the sun beating down on the packed city center and with Lebanese girl scouts handing out hats and bottled water, the patriarch closed by attributing

intermittent cheers rose from the crowd as a key to the city of Ghazir, a copy of the Capuchin statutes, the late monk's scapular and various other relics of Yaaqoub's life were presented, but in another display of a distinct nationalist bent,

ceremony in a speech touching upon the broader meaning of the day. In the shadow of Mohammad al-Amin Mosque, the nun spoke of "seeing Jesus in Father Yaaqoub, overcoming the divisions, barriers and [narrower] af-

and be helped by."

"This nation, whose concept was founded on the contact of cultures, must - no matter what the differences and difficulties facing us - serve as a model of coexistence," she said. "The 17 communities that form this country should be a source of wealth, rather than discord ... Lebanon should spread its wings like an eagle and shed light into the heart of darkness, as the sky is lit by the rising sun."

Sister Mary ended by expressing her hope that "the years spent for Lebanon and the Lebanese people in an appeal [to heaven] will be accepted, allowing Lebanon to remain."

The man who would become Abouna Yaaqoub Haddad Kabouchi - literally, Father Jacob Haddad the Capuchin - was born Khail Haddad in the Kesrouan village of Ghazir in 1875. The young Haddad spent his childhood in Lebanon and Egypt before joining the seminary for theological studies at the age of 18, when he received the moniker "Brother Yaaqoub."

In 1998, a woman from the village of Maghdouche, about 5 kilometers southeast of Sidon, said Yaaqoub's spirit cured her of a malignant tumor. In 2007, Pope Benedict XVI officially attributed the miracle to the Lebanese priest.

Kabouchi was beatified on Sun-



ceremony, which bestowed one of the highest honors in the Christian tradition upon a Lebanese priest mere meters away from an Ottoman-era mosque in the heart of the capital. Indeed, while respectful or appreciative clapping often arose, the loudest rounds of applause came after "the nation" or the "Lebanese cedars" were men-

put his trust in the grace of God." Sfeir, describing the four "pillars of modesty" that characterized Haddad's life, again quoted the priest, saying: "Do not bestow virtue upon yourself that is not present within you; credit the Lord for that which is good in us; do not praise yourself in the presence of others; and do not count the shortcomings of

Yaaqoub's work of mercy to his love of mankind, saying that "the measure of love is to love without measure."

Applause and chatter followed Sfeir's sermon but soon gave way to quiet laced with anticipation as an orchestra and choir provided a powerful undercurrent for the placing of testimonials at the altar. In-

roars of approval met the presentation of a young cedar as a symbol of the expansion of Haddad-founded institutions throughout Lebanon and abroad.

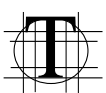
Once communion had been received, Sister Mary Makhlof, who heads the Sisters of the Cross order of nuns, a network founded by Father Yaaqoub, capped the

filialties in the nation that is a humanistic message."

The sister continued, as the crowd met nearly her every word with an ovation, saying that "sainthood is not a restriction, but a good turn ... and can lead one to the message of salvation. It matters not who, where and how we are - we all need someone to love, to help

day, making him one step closer to sainthood.

Beatification, which requires the recognition of one miracle, can be seen as allowing the Catholic faithful to pray to the soul in question for intercession, whereas canonization - the declaration of sainthood - makes obligatory a belief in the ability to intercede.





Cyprus. 10 000 years of history.



## Love Cyprus

I can take you to an island the crossroads of three continents. A Mediterranean island on which ancient Greeks, the Romans, Venetians, the British and the Ottomans have all left traces, creating a colourful history that stretches all the way back to the birth of Aphrodite.

With many cultures having once collided on Cyprus, there are intriguing historical sites and amazing architectural pieces for you to admire. Such as the ancient Hellenistic rock tombs of Makronisi and the stunning Byzantine churches on the UNESCO World Heritage List.

The years have brought many influences into the Cypriot way of life. Come and enjoy the mixture of foods, the vibrant festivals and the laid-back nature.

It's time for you to go to  
[www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)

*The year-round island*

Cyprus Tourism Organisation, P.O. Box 24535, 1390 Nicosia, Cyprus.  
Tel: 00357 22691233. E-mail: [cytour@cto.org.cy](mailto:cytour@cto.org.cy)





## Κομισιόν: «Πράσινο φως» για κινητά στα αεροπλάνα

### Εξετάζονται τα θέματα ασφάλειας

Της Σοφίας Γιαννάκου\*

**Η** Ευρωπαϊκή Επιτροπή άνοιξε το δρόμο για τη χρήση κινητών τηλεφώνων στα αεροπλάνα, σε όλη την Ευρώπη, θεσιζόντας κανόνες που εναρμονίζουν τους όρους για την επιτυχή εισαγωγή σε πανευρωπαϊκή κλίμακα, υπηρεσιών κινητών επικοινωνιών εν πτήση. Κατά την Επιτροπή, χάρη στις υπηρεσίες αυτές, επιχειρηματίες και καταναλωτές θα μπορούν με ασφάλεια να δέχονται και να πραγματοποιούν κλήσεις και μηνύματα από τα κινητά τους τηλέφωνα, κατά την πτήση στον ευρωπαϊκό εναέριο χώρο. Η Επιτροπή τονίζει ότι η ασφαλής χρήση κινητών τηλεφώνων εν πτήση προϋποθέτει την εγκατάσταση κατάλληλου εξοπλισμού στο αεροσκάφος για να μην τίθεται σε κίνδυνο η λειτουργία του. Κατά συνέπεια, οι εταιρείες κινητής τηλεφωνίας ζητούν τώρα πιστοποίηση σύμφωνα με την ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία περί αξιοπιστίας, η οποία, εφόσον πιστοποιηθεί, δεν θα τίθεται θέμα διακύβευσης της ασφάλειας των πτήσεων.

Με την εναρμόνιση των τεχνικών απαιτήσεων για την ασφαλή εγκατάσταση υπηρεσιών κινητών επικοινωνιών εν πτήση θα καταστεί δυνατή η αναγνώριση, σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση, των εθνικών αδειών εκμετάλλευσης, τις οποίες χορηγούν τα κράτη-μέλη στις αεροπορικές εταιρείες, που είναι εγγεγραμμένες στα εμπορικά τους μητρώα. Ένα αεροσκάφος, π.χ., νηολογημένο στη Γαλλία ή την Ισπανία θα μπορεί να παρέχει στους επιβάτες υπηρεσίες κινητών επικοινωνιών κατά την πτήση πάνω από τη Γερμανία ή την Ουγγαρία, χωρίς ιδιαίτερες διαδικασίες αδειοδότησης.

Η Επιτροπή διευκρινίζει ότι τα θέματα ασφάλειας των πτήσεων εξετάζονται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Αεροπορίας και τις υπηρεσίες πολιτικής αεροπορίας, ώστε να εξασφαλίζεται η ασφαλής χρήση της τεχνολογίας στο θάλαμο επιβατών του αεροσκάφους.

Όσες αερογραμμές θελήσουν να προσφέρουν την υπηρεσία, θα πρέπει πρώτα να πάρουν την άδεια άλλων ρυθμιστών σχετικά με τον τρόπο χρήσης του hardware. Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών χρειάζεται να εγκρίνει το υλικό που θα χρησιμοποιηθεί για να εξασφαλιστεί πως δεν θα προκαλεί παρεμβολές στα συστήματα πτήσης του αεροπλάνου.

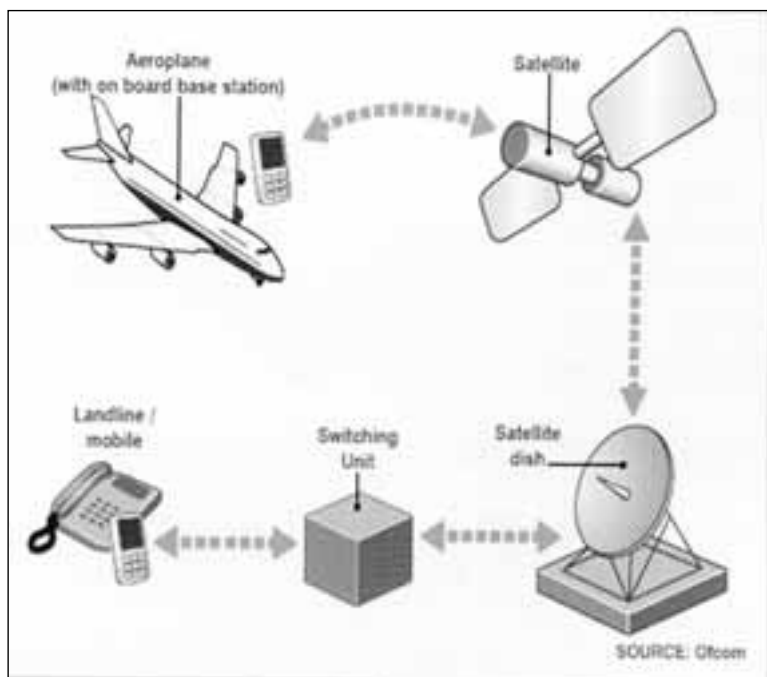
Η άδεια της Επιτροπής αφορά τα γνωστά συστήματα κινητής τηλεφωνίας που λειτουργούν σήμερα και όχι τα τηλέφωνα τρίτης γενεάς μέσω των οποίων θα μπορεί κανείς να συνδέεται με το διαδίκτυο. Οι αεροπορικές εταιρείες θα έχουν το δικαίωμα να ζητούν την άδεια χρήσης των κινητών τους τηλεφώνων από τη χώρα στην οποία είναι «νηολογημένες». Θα πρόκειται για μια γενική

άδεια χρήσης κινητών σ' όλες τις πτήσεις τους. Η τιμολόγηση δεν τίγεται ακόμα στα μέτρα της Επιτροπής, δεδομένου ότι πρόκειται για υπηρεσίες υπό διαμόρφωση. Ο κοινοτικός κανονισμός για την περιαγωγή, που πρόκειται να αναθεωρηθεί πριν από το τέλος του έτους, πραγματεύεται θέματα περιαγωγής αποκλειστικά σε επίγεια δίκτυα.

Το κόστος των κινητών επικοινωνιών επί αεροσκαφών εμπίπτει, επομένως, πρωτίστως, στην αρμοδιότητα του παροχέα υπηρεσιών.

#### ■ Πώς θα γίνει εφικτή η χρήση των κινητών στα αεροπλάνα;

Η υπηρεσία θα χρησιμοποιεί ένα μικρό σταθμό βάσης, ονομαζόμενο pico cell, που θα δημιουργεί μια φυσαλίδα κάλυψης γύρω από το αερο-



πλάνο και θα αναμεταδίδει το σήμα στα επίγεια δίκτυα με τη χρήση δορυφορικού φάσματος, το οποίο είναι ήδη σε αναμονή. Σε τεχνικό επίπεδο τα αεροπλάνα θα είναι εφοδιασμένα με ένα σύστημα που θα δημιουργεί μέσα σ' αυτά ένα τοπικό δίκτυο κινητής τηλεφωνίας στο οποίο θα συνδέονται τα κινητά των επιβατών και μέσω αυτού θα επικοινωνούν με τους συνομιλητές τους στο έδαφος. Από το δίκτυο αυτό οι κλήσεις θα μεταφέρονται στον προορισμό

τους μέσω δορυφόρου. Το σύστημα θα εμποδίζει τους επιβάτες ενός αεροπλάνου να τηλεφωνούν με άμεσο τρόπο στο έδαφος, ώστε να μην διαταράσσονται με παρεμβολές τα δίκτυα κινητής τηλεφωνίας που λειτουργούν στο έδαφος αυτό. Οι τηλεπικοινωνίες θα επιτρέπονται όταν το αεροπλάνο θα βρίσκεται σε ύψος 3.000 τουλάχιστον μέτρων και ο πιλότος θα μπορεί να τις διακόψει, αν το κρίνει αναγκαίο για την ασφάλεια της πτήσης.

των στα αεροπλάνα που πετούν πάνω από ευρωπαϊκό έδαφος. Με την απόφαση αυτή θα είναι δυνατή η προσφορά της υπηρεσίας από τις αεροπορικές εταιρείες σε όσα αεροσκάφη είναι βρετανικού νηολογίου, μόλις το ύψος πτήσης φτάσει τα 3.000 μέτρα.

Μέχρι πρόσφατα, οι αεροπορικές εταιρείες Emirates, Qantas, JetBlue, Virgin America και Alaska Airlines, πρόσφεραν στο επιβατικό κοινό τη δυνατότητα ελέγχου του ηλεκτρονικού τους ταχυδρομείου, καθώς και της αποστολής και παραλαβής γραπτών μηνυμάτων. Τον Μάρτιο του 2008, η Emirates έγινε η πρώτη αεροπορική εταιρεία στον κόσμο, με δυνατότητα υπηρεσιών κινητής τηλεφωνίας εν πτήση, σε επιβατηγό αεροσκάφος Airbus 340, στην πτήση Ντουμπάι - Καζαμπλάνκα.

Στις 2 Απριλίου 2008, η Air France ξεκίνησε την εν λόγω υπηρεσία σε δοκιμαστική φάση και το ίδιο σκοπεύουν να κάνουν πολύ σύντομα η βρετανική BMI και η κρατική πορτογαλική TAP.

#### ■ Η πρώτη δοκιμαστική πτήση

Κατά τη διάρκεια της δοκιμαστικής πτήσης της Air France από το Παρίσι στη Βιέννη οι γκρίνιες ήταν αρκετές και υπήρξαν αρκετές αντιδράσεις. Η 66χρονη Λίντα Γουντλάρντ από το Νιούαρκ του Οχάιο ήταν τελείως αντίθετη με την ιδέα των κινητών εν πτήση: «Το έχουμε παρακάνει με τα κινητά. Μακάρι να μπορούσαμε να ξεφύγουμε από το άγχος της καθημερινότητας και να επιστρέψουμε σε κοινωνία χωρίς κινητά». Η Αντρέα Μπαράνι, δημόσιος υπάλληλος από τη Βουδαπέστη, αρνήθηκε επίσης να ενεργοποιήσει το κινητό της: «Δεν χρειάζεται να με βρίσκουν πάντα και παντού. Μπορώ να περιμένω μέχρι την προσγείωση». Όταν η δοκιμαστική πτήση Βιέννη - Παρίσι άγγιξε το επιτρεπόμενο υψόμετρο πτήσης κάποιοι λίγοι έσπευσαν να ανοίξουν τα κινητά τους. Οι περισσότεροι τα είχαν αφήσει στις αποσκευές τους, καθώς δεν γνώριζαν ότι θα μπορούσαν να τα χρησιμοποιήσουν.

Κάποιοι επιχειρήσαν να στείλουν γραπτά μηνύματα: «Δεν είναι κάτι φοβερό, αλλά είναι ωραίο να μπορείς να στέλλεις γραπτά μηνύματα», είπε ο Σλοβάκος Τζούραντ Κλουκάν, επίσης επιβάτης της Air France.

Αποτυχημένες ήταν οι απόπειρες ατόμων στο έδαφος να επικοινωνήσουν με τους επιβάτες της πτήσης. Η κλήση προωθήει κατευθείαν στην υπηρεσία φωνητικών μηνυμάτων. Στο κενό κατέληξε, επίσης, και η προσπάθεια δύο επιβατών με κινητό BlackBerry να συνδεθούν με το διαδίκτυο για να κατεβάσουν τα μηνύματά τους από το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο.

\*Εκπροσώπου Τύπου ΑΤΗΚ, Αναδημοσίευση από την «Οδό Τηλεπικοινωνιών»





## Η λύση είναι η εγκατάσταση ενός UPS που θα προστατέψει τις συσκευές σας Μην παίζετε με το ρεύμα!

■ Μια αναπάντεχη διακοπή ρεύματος μπορεί να σας «στοιχίσει» πολλές ώρες εργασίας με τον υπολογιστή, ενώ μια απρόβλεπτη διακύμανση της τάσης, ίσως να καταστρέψει ακόμα και το hardware του PC

Το καλοκαίρι είναι αντικειμενικά μια δύσκολη περίοδος για τις ηλεκτρικές συσκευές και πολύ περισσότερο για τους υπολογιστές. Εκτός από την αυξημένη θερμότητα που αναπτύσσεται στο εσωτερικό των PCs, λόγω της θερμοκρασίας του περιβάλλοντος, οι συχνές μεταβολές της τάσης λόγω της υπερφόρτωσης του ηλεκτρικού δικτύου από τα κλιματιστικά μπορούν να οδηγήσουν ακόμα και στην καταστροφή ευαίσθητων υποσυστημάτων hardware. Η θερινή περίοδος είναι μια πολύ καλή ευκαιρία για να προμηθευτείτε ένα UPS που θα προσφέρει σταθερή ηλεκτρική ροή στον υπολογιστή σας, αλλά και μερικά λεπτά αυτονομίας -αρκετά για να αποθηκεύσετε την εργασία σας- σε περίπτωση μπλακ-άουτ. Ακόμα και αν περιοχή που μένετε δεν έχει "ιστορικό" παρόμοιων προβλημάτων, ποτέ δεν ξέρετε, τότε κι αν θα συμβεί κάτι δυσάρεστο. Επιπλέον, οι τιμές των UPS κυμαίνονται σε χαμηλά επίπεδα και αυτό αποτελεί ένα επιπλέον κίνητρο για να επιλέξετε κάποιο από αυτά.

### ■ Τι είναι το UPS;

Η απλούστερη μορφή ενός UPS είναι μια μπαταρία, η οποία αναλαμβάνει να τροφοδοτήσει με την απαιτούμενη ηλεκτρική ενέργεια τον υπολογιστή, σε περιπτώ-

ση διακοπής ρεύματος. Πρόκειται για τα αρχικά των αγγλικών λέξεων Uninterruptible Power Supply, που θα μπορούσε να μεταφραστεί ως "μη διακοπτόμενη παροχή ενέργειας". Το UPS είναι ένα αυτόνομο "κουτί" που παρεμβάλλεται (συνδέεται) μεταξύ της τροφοδοσίας (πρίζα τοίχου) και της ηλεκτρικής συσκευής (υπολογιστής). Εφόσον το ηλεκτρικό δίκτυο λειτουργεί κανονικά, η δουλειά του UPS είναι να φιλτράρει το ρεύμα και να προσφέρει στον υπολογιστή μια σταθερή ηλεκτρική ροή (τάση), εξομαλύνοντας τις διακυμάνσεις της τάσης που μπορούν να αποδειχθούν ιδιαίτερα επικίνδυνες, όπως έχουμε ήδη αναφέρει. Σε περίπτωση διακοπής του ηλεκτρικού ρεύματος, το UPS παίρνει την κατάσταση "στα χέρια του", προσφέροντας ρεύμα από την μπαταρία του για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα. Ένα τυπικό UPS θα προσφέρει ενέργεια στο PC για χρονικό διάστημα 10 έως 20-25 λεπτά, αρκετό για να αποθηκεύσετε όλες σας τις εργασίες πριν κλείσετε τον υπολογιστή. Το φυσικό μέγεθος, η ισχύς, αλλά και οι τιμές των UPS ποικίλλουν. Οι τιμές κυμαίνονται από 50-60 ευρώ και ανέρχονται μέχρι και μερικές χιλιάδες ευρώ, ανάλογα με το αν θα χρειαστεί να τροφοδοτήσετε ένα απλό PC ή ολόκληρα εταιρικά δίκτυα υπολογιστών. Μια τυπική ισχύς για ένα οικιακό UPS είναι τα 650VA.



## UPS, ο καλύτερος φίλος του PC

Ένα UPS μπορεί να συνδεθεί με οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή και να τη διατηρήσει ζωντανή για μερικά λεπτά από τη στιγμή που θα διακοπεί το ρεύμα. Η χρήση των συγκεκριμένων συσκευών, παρά όλα αυτά, για τη σύνδεση του υπολογιστή, είναι σίγουρα ο σημαντικότερος λόγος ύπαρξής τους. Χωρίς την προστασία του UPS, μια ξαφνική διακοπή του ρεύματος θα "σβήσει" τον υπολογιστή ακαριαία. Ως γνωστόν, δεν είναι καλό να κλείνουμε με αυτόν τον τρόπο το PC, χωρίς να χρησιμοποιούμε τη λειτουργία του Τερματισμού

(Shutdown) από το μενού της Έναρξης (Start). Όταν επιλέγουμε Τερματισμό των Windows, το λειτουργικό σύστημα εκτελεί μια σειρά εντολών, "τακτοποιώντας" κάποιες εκκρεμότητες "ζωπικής" σημασίας. Τα Windows αποθηκεύουν αρχεία που έχουμε αφήσει ανοιχτά ή σας υπενθυμίζουν να το κάνετε εσείς, διαγράφουν προσωρινά αρχεία που δεν χρειάζονται πλέον, ενώ τερματίζουν παράλληλα και πολλές υπηρεσίες (services) του λειτουργικού συστήματος. Θα έχετε παρατηρήσει, σίγουρα, ότι σε περίπτωση που ο υπολογιστής σας δεν τερματιστεί σωστά, την επόμενη φο-

ρά που θα τον ανοίξετε, θα ξεκινήσει αυτόματα η εξέταση δίσκων, για να ελέγξει τη δομή των αρχείων των αποθηκευτικών σας μέσων. Η πιθανή απώλεια δεδομένων είναι, παρόλα αυτά, μόνο ένα από τα προβλήματα που πιθανώς θα αντιμετωπίσετε σε αυτές τις περιπτώσεις. Όπως έχουμε ήδη αναφέρει, οι απρόβλεπτες διακυμάνσεις της τάσης μπορούν να οδηγήσουν σε καταστροφή του hardware. Πρώτο στη λίστα με τα υποψήφια "θύματα" είναι το τροφοδοτικό, ενώ αν είστε άτυχος, η υπέρταση μπορεί να δημιουργήσει πρόβλημα στη μνήμη, στον επεξεργαστή, στη motherboard ή

ακόμα και στον σκληρό δίσκο του PC. Το UPS συνδέεται με το PC μέσω σειριακού καλωδίου ή USB (το πιθανότερο) και σε περίπτωση που υπάρξει ανεπάρκεια στην τάση του ρεύματος, δίνει εντολή στα Windows να εκκινήσουν αυτόματα τη διαδικασία του τερματισμού. Προσφέρει παράλληλα την απαιτούμενη ενέργεια για όσο χρονικό διάστημα διαρκέσει αυτή η διαδικασία. Όπως θα έχετε ήδη αντιληφθεί, με την αγορά ενός UPS, σας παρέχεται επιπλέον μια εφαρμογή για τα Windows, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση της προαναφερόμενης "κρίσης".

## Τύποι UPS

Τα UPS χωρίζονται ουσιαστικά σε τρεις κατηγορίες ανάλογα με τις ανάγκες των χρηστών. Ο πρώτος τύπος είναι τα Standby ή Offline UPS, που θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν και ως "οικιακά" UPS, αφού αποτελούν τη συνηθέστερη λύση για το σπίτι. Τα Standby UPS είναι ουσιαστικά ανενεργά, μέχρι να υπάρξει διακοπή ρεύματος, φορτίζοντας την μπαταρία τους από το ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση μπλακ-άουτ, η συσκευή ενεργοποιείται και αναλαμβάνει να τροφοδοτήσει τον υπολογιστή με ρεύμα από την μπαταρία. Η τεχνολογία των offline UPS έχει εξελιχθεί σε μεγάλο βαθμό σε σχέση με το παρελθόν, με αποτέλεσμα η απόκρισή τους να είναι της τάξεως ορισμένων millisecond (χιλιοστά του δευτερολέπτου). Στην πράξη, αυτό σημαίνει ότι το UPS θα αναλάβει δράση σχεδόν άμεσα, επιτρέποντας στο σύστημά σας να λειτουργήσει στο ακέραιο για όσο διάστημα διαρκέσει η μπαταρία του. Δύο μοντέλα αυτής της κατηγορίας που μπορείτε να δείτε είναι τα Mustek Powermust 1000VA (90 ευρώ) και APC

Back Ups CS 650 (112 ευρώ). Τα Line-Interactive UPS, ενσωματώνουν μετασχηματιστή για να ελαχιστοποιήσουν την ανάγκη χρήσης της μπαταρίας με κάθε αυξομείωση της τάσης. Στην πραγματικότητα, αυτή η κατηγορία UPS ελέγχει συνέχεια την τάση και ενεργοποιεί τον μετασχηματιστή, για να την εξομαλύνει σε περίπτωση που η τελευταία πέσει κάτω από συγκεκριμένα επίπεδα ή αυξηθεί επικίνδυνα. Η μπαταρία μπαίνει σε λειτουργία μόνο αν η τάση πέσει ακόμα περισσότερο ή υπάρξει διακοπή του ρεύματος. Τα Line-Interactive UPS αποτελούν την ιδανική λύση σε περιπτώσεις όπου η αυξομείωση της τάσης του ρεύματος είναι συχνό φαινόμενο, όπως για παράδειγμα όταν ανοίγετε και κλείνετε συχνά ένα κλιματιστικό μηχανήμα. Η απόκριση των Line-Interactive UPS είναι ταχύτερη, ενώ το αρχικό, αλλά και το κόστος λειτουργίας τους, είναι μεγαλύτερα σε σχέση με τα Standby. Επίσης, αυτή η κατηγορία UPS κερδίζει συνεχώς έδαφος στις προτιμήσεις των χρηστών, καθώς αποτελεί μια πιο ολοκληρωμένη λύση (εξομάλυνση τάσης + μπαταρία). Ενδει-

κτικά αναφέρουμε τα παρακάτω μοντέλα: Accupower UPS 1000VA (120 ευρώ), Belkin 800 VA (190 ευρώ), APC 500VA BR 500i (120 ευρώ). Η τρίτη κατηγορία ονομάζεται Online UPS και προορίζεται περισσότερο για επαγγελματική χρήση. Το πλεονέκτημα αυτών των UPS είναι ότι η μπαταρία τους αποτελεί την πρωτεύουσα πηγή ενέργειας και όχι την εναλλακτική λύση σε περίπτωση που διακοπεί το ρεύμα. Μια ειδική ηλεκτρονική συσκευή που ενσωματώνεται, είναι υπεύθυνη για τη μετατροπή του εναλλασσόμενου ρεύματος από το ηλεκτρικό δίκτυο σε συνεχές, για την τροφοδοσία της μπαταρίας. Στη συνέχεια, μια δεύτερη ηλεκτρονική συσκευή μετατρέπει και πάλι το συνεχές ρεύμα της μπαταρίας σε εναλλασσόμενο για την τροφοδοσία του PC. Αυτή η συνεχής τροφοδοσία της μπαταρίας παράγει "καθαρό" ρεύμα, εξομαλύνοντας την τάση και περιορίζοντας κατά πολύ το φαινόμενο της υπέρτασης. Το δεύτερο σημαντικό πλεονέκτημα είναι ότι η απόκριση των Online UPS είναι άμεση, καθιστώντας αυτή την ομάδα των συσκευών ιδανική για την τροφο-

δοσία ευαίσθητων ηλεκτρικών συσκευών, όπου ακόμα και μια χρονική καθυστέρηση χιλιοστών του δευτερολέπτου θα μπορούσε να δημιουργήσει πρόβλημα.





## ΓΑΜΟΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ 25 ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΟΝ ΚΟΡΜΑΚΙΤΗ



# «Έλα Θεέ, τζ' έλα Χριστέ...» και να 'ναι μόνον η αρχή

**Ή**ταν κάτι το ξεχωριστό. Ήταν ένα Σάββατο αλιώτικο. Ήταν ένα απόγευμα χαράς, ένα απόγευμα ελπίδας. Το γεγονός έμοιαζε περισσότερο με όνειρο. Το σκηνοθετικό «κινηματογραφική ταινία» από το μακρινό παρελθόν. Και όμως ήταν πραγματικότητα. Είκοσι πέντε χρόνια μετά ξανακτύπησαν χαρμόσυνα οι καμπάνες. Για να αναγγείλουν τους γάμους δύο παιδιών. Δύο ανθρώπων που θέλησαν να δώσουν κάτι το διαφορετικό. Που έδειξαν τον δρόμο για μια καινούργια αρχή. Που μέσα από την προσωπική τους ευτυχία επιδίωξαν να χαρίσουν ζωή και ελπίδα στο αγαπημένο τους χωριό. Ο λόγος για το ζεύγος Γιώργου και Τώνιας Σκορδή το οποίο πήρε την απόφαση και τέλεσε τους γάμους του στην εκκλησία του Αγίου Γεωργίου στον Κορμακίτη. Στην εκκλησία που για δυόμιση και πλέον δεκαετίες δεν είχε ακουστεί ξανά το «Ισαία Χόρευε».

### ■ Ήθη και έθιμα

Το πρόγραμμα των γάμων άρχισε από ενωρίς το απόγευμα του Σαββάτου 14 Ιουνίου 2008. Οι πρωταγωνιστές μερίμνησαν έτσι ώστε να ακολουθηθούν όλα τα βασικά παραδοσιακά έθιμα της ημέρας. Το «ντύσιμο του γαμπρού» έμελλε να γίνει στο πατρικό του σπίτι. Το σπίτι που για τριάντα τόσα χρόνια κατακρατούσε ο τουρκικός στρατός και που μόλις πρόσφατα επιστράφηκε στους νόμιμους ιδιοκτήτες. Και όμως ποτέ μην πεις ποτέ. Ποιος θα πίστευε πριν μερικά χρόνια πως ο νεότερος υιός του φημισμένου και αγαπητού σε όλους Κύκκου θα είχε την χαρά να ντυθεί γαμπρός στο ίδιο το σπίτι του αξέχαστου πατέρα του; Πο-



«Οι γάμοι του Γιώργου και της Τώνιας ξαναζωντάνεψαν μνήμες από το λαμπρό παρελθόν. Κατάμεστη η εκκλησία του Αγίου Γεωργίου αλλά και πλημμυρισμένη από τα συναισθήματα της χαράς της συγκίνησης και της αισιοδοξίας»

λύ φοβούμαι πως κανένας. Και να που η μοίρα μας διέψευσε όλους. Και μας έστειλε ηχηρό μήνυμα καρτερικότητας και υπομονής. Στο σπίτι του Κύκκου λοιπόν, στην ανατολική είσοδο του Κορμακίτη, στήθηκαν τα βιολιά και τα νταούλια και οι συγγενείς και φίλοι του γαμπρού τραγούδησαν από ψυχής το πατροπαράδοτο «Έλα Θεέ τζ' έλα Χρίστε, τζ' έλα τζ' η Παναγία...». Γύρω στις τέσσερις το απόγευμα ο γαμπρός αναχώρησε για το δυτικό άκρο του Κορμακίτη για να παραλάβει την εκλεκτή της καρδιάς του από το δικό της

πατρικό σπίτι. Εκεί έγινε ένα όλος ο Κορμακίτης και ξεκίνησε η μεγάλη πομπή προς την εκκλησία του Αγίου Γεωργίου. Γαμπρός, νύμφη, κουμπάροι και συμπαέθροι, συγγενείς και πλήθος κόσμου τραγουδούσαν το γνωστό «αντζέλλιασμα» περπατώντας και διασχίζοντας τα στενά δρομάκια του χωριού. Τα καφενεία του Κορμακίτη και το προαύλιο της εκκλησίας είχαν ήδη γεμίσει από κόσμο. Λίγα λεπτά πριν τις πέντε η γαμήλια πομπή, υπό τις παραδοσιακές μελωδίες, ξεπρόβαλε από το δρομάκι στο καφενείο του «Ναν-

νή»(φώτο) λίγα μόνο μέτρα από το προαύλιο της εκκλησίας.. Όσοι δεν έζησαν αυτή τη συγκλονιστική στιγμή είναι πολύ δύσκολο εάν όχι αδύνατο να αντιληφθούν τα συναισθήματα των παρευρισκομένων. Ρίγη συγκίνησης αλλά και ένα ενδόμυχο αίσθημα αισιοδοξίας πλημμύρισαν την έντονα φορτισμένη ατμόσφαιρα. Ο Κορμακίτης ξαναζούσε στιγμές από το δοξασιμένο παρελθόν.

### ■ Κατάμεστη εκκλησία

Η είσοδος του ζεύγους στην εκκλησία

έμοιαζε σαν πραγματικό παραμύθι. Ο κόσμος χαρούμενος και καλοντυμένος αντάλλαζε σχόλια. Ξαναζωντάνευαν θύμησες και γεννιόνταν ελπίδες. «Μακάρι αυτό νάνε μόνο η αρχή» ήταν το κυρίαρχο μήνυμα όλων αυτών που, από χαρά και ενθουσιασμό, σιγοψυθιρίζαν στην κατά τα άλλα κατάμεστη από κόσμο εκκλησία. Όπως χαρακτηριστικά ανέφερε στην εφημερίδα μας ο πρώην εκπρόσωπος των Μαρωνιτών στη Βουλή κ. Νίνος Χατζηρούσας δεν θυμάται ο ίδιος προσωπικά, αλλά και παλαιότεροι του όπως πρόσθεσε, να ξαναγίνει γάμος με τόσο πολύ κόσμο στην εκκλησία του Αγίου Γεωργίου στον Κορμακίτη. Ο Νίνος Χατζηρούσας μιλώντας στον «Τ» ζήτησε από όλους όπως παραδειγματιστούν από τα δύο αυτά παιδιά και δώσουν συνέχεια σε αυτά τα χαρμόσυνα γεγονότα που δίνουν ζωή και ελπίδα στο χωριό. Μετά το πέρας του μυστηρίου, το οποίο τέλεσε ο Χωρεπίσκοπος Μαρωνιτών Ιωάννης Ορφανού, πλήθος κόσμου ανέμενε τους νεόνυμφους στο προαύλιο του ναού για να τους χαιρετήσει και να τους ευχηθεί. Δεν είναι λίγοι μάλιστα αυτοί που θα ήθελαν να συνεχιστεί η διαδικασία στον Κορμακίτη και όχι στην Λευκωσία με την διοργάνωση των «τραπεζών του γάμου» στις πλατείες ή στα σπίτια του «αντρογίνου». Με δηλώσεις τους στον «Τ» πολλοί τοπικοί παράγοντες εξήραν την πρωτοβουλία των δύο παιδιών και ευχήθηκαν όπως αυτή έχει συνέχεια. «Θα είναι κρίμα» ανέφερε χαρακτηριστικά μέλος του Κοινοτικού Συμβουλίου Κορμακίτη «να μην δοθεί συνέχεια σε αυτήν την οπουδαία πρωτοβουλία. Προσδοκούμε να δούμε και άλλα νεαρά ζευγάρια να τελούν τους γάμους, τους αρραβώνες και άλλα κοσμικά και κοινωνικά γεγονότα στο χωριό μας» κατέληξε.



# MOTORAMA

Address: Pericleous 106  
Telephone: 22441660  
Mobile: 99622407, 99611473, 99653409  
Fax: 22441661



E-mail: [motorama@cytanet.com.cy](mailto:motorama@cytanet.com.cy)  
Web site: [www.motorama.cyauto.cy](http://www.motorama.cyauto.cy)  
Website: [www.motorama.com.cy](http://www.motorama.com.cy)

## SINGWAYS

AFFORDABLE LUXURY



## Η SAMIRA ΚΑΙ Η ΣΑΓΗΝΗ ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΛΙΑΣ

Raks Sharki...  
Ο χορός της Ανατολής...

Η Samira ή φεγγαροπρόσωπη, αργά, σαγηνευτικά, αιθέρια θα έλεγε κανείς, ζωντανεύει επί σκηνής το μύθο ενός κατ' εξοχήν ανατολίτικου χορού, του χορού της κοιλιάς. Τι ποιο φυσικό, άηλωστε, για μια κοπέλα που έζησε τα παιδικά της χρόνια «πνιγμένη» στα αρώματα της Ανατολής;

Η Samira δεν είχε στόχο να γίνει επαγγελματίας χορεύτρια του χορού της κοιλιάς, όμως, όλα τα ερεθίσματα που δέχτηκε από παιδί, την... οδήγησαν, κατά κάποιο τρόπο, σε αυτό το μονοπάτι. "Έζησα τα παιδικά μου χρόνια στο Μπαχρέιν", μας λέει η ίδια, "και ενταγμένη στον αραβικό τρόπο ζωής, με την παράδοσή του, τις μουσικές και τα αρώματά του, σιγά-σιγά απέκτησα το ενδιαφέρον για το συγκεκριμένο χορό. Ομολογώ ότι δεν προοριζόμουν να γίνω επαγγελματίας χορεύτρια, αφού προέρχομαι από μια οικογένεια με αυστηρές αρχές". Η "μοίρα", όμως, έχει τον τρόπο της και η Samira, ενώ ασχολείται αρχικά με το χορό ως χόμπι, στη συνέχεια μαθητεύει κοντά στις πιο σπουδαίες δασκάλους χορού στο Λίβανο και στο Κάιρο. Σύντομα, σαν επαγγελματίας πια χορεύτρια του χορού της κοιλιάς, ξεκινά να χορεύει σε εκδηλώσεις στο εξωτερικό και μετά και στην Κύπρο.

## ■ Από την αρχαία Αίγυπτο

Τα αραβικά ακούσματα και ιδιαίτερα ο οριεντάλ χορός, έγιναν ιδιαίτερα δημοφιλή τα τελευταία δέκα χρόνια. Όπως επισημαίνει, ωστόσο, η Samira, "αυτός χορός ξεκίνησε από την αρχαία Αίγυπτο, ως ένας τρόπος εξύμνησης των θεών, αλλά και σε διάφορες ιεροτελεστίες, π.χ. στις τελετουργίες γονιμότητας. Ως μέσο ψυχαγωγίας εξελίχθηκε αργότερα, στα χαρέμια των Φαραώ". Μετά από τα παλάτια των Φαραώ, εξαπλώθηκε σε χωριά, όπου γίνονταν γιορτές και πανηγύρια. Στις γιορτές αυτές, το χορό της κοιλιάς χόρευαν αθίγγανες, οι οποίες έβγαζαν έτσι τα προς το ζην. Στη συνέχεια, οι άρχοντες έπαιρναν μαζί τους τις γυναίκες για να τους ψυχαγωγούν, σκηνές που απεικονίζονται, μάλιστα, σε τοιχογραφίες.



Η Samira ή φεγγαροπρόσωπη, έμαθε το χορό της κοιλιάς κοντά στις πιο σπουδαίες δασκάλους χορού στο Λίβανο και στο Κάιρο.

## ■ Στόχος δεν είναι η πρόκληση

Πολλές φορές, βλέποντας μια χορεύτρια του χορού της κοιλιάς, σχηματίζουμε λάθος εντύπωση. "Γι' αυτό", επισημαίνει η Samira, "χρειάζεται να γνωρίζεις ο κόσμος ότι αυτός ο χορός δεν έχει στόχο να προκαλέσει, όπως πιστεύουν πολλοί". "Στόχος του", συνεχίζει, "είναι να εντάξει το θεατή, σε ένα μυστήριο, αυτό της Ανατολής". Πάντοτε, υπογραμμίζει η Samira, εξαρτάται από τη χορεύτρια αν θα προκαλέσει, με τον τρόπο που κινείται και το πώς προσεγγίζει τους θεατές. "Σημαντικός είναι επίσης ο χώρος στον οποίο θα εμφανιστεί μια χορεύτρια. Το να χορεύεις σε μια μπάρα σε ένα κλαμπ, δεν σε κάνει αυτόματα και belly dancer".

## ■ Οι παραστάσεις

Η αραβική μουσική μπορεί να ηχεί παράξενα στα δικά μας αφτιά, για τους

λαούς, όμως, στους οποίους απευθύνεται, είναι μια φοβερή μαγευτική μελωδία.

Αυτή τη μελωδία καλείται να αποδώσει μια χορεύτρια με τις κινήσεις της. "Η μουσική του χορού της κοιλιάς είναι πολύ συγκεκριμένη", εξηγεί η Samira, "για να επιτρέπει στις χορεύτριες να ξεδιπλώνουν πλήρως τις χορευτικές τους ικανότητες". Θα πρέπει δε να περιλαμβάνει πολλές εναλλαγές, για να μπορεί η χορεύτρια να αυτοσχεδιάζει και να μη βαρεθεί ο θεατής βλέποντάς τη να εκτελεί τις ίδιες κινήσεις όλο το βράδυ. "Μια παράσταση μπορεί να περιλαμβάνει ένα θεατρικό, μια κωμωδία, αλλά και έναν αμανέ, που στην ουσία είναι κλάμα. Όλα πρέπει να τα αποδώσεις έχοντας σα βασικό "εργαλείο" το σώμα σου". "Ο χορός της κοιλιάς", λέ-

ει χαρακτηριστικά η Samira, "δεν είναι να κουνάς απλά τη μέση σου ή τη λεκάνη. Είναι πολύ περισσότερα...". Ο χορός της κοιλιάς είναι μια ομπρέλα, κάτω από την οποία "φιλοξενούνται" πολλά άλλα είδη χορού. Μια επαγγελματίας χορεύτρια, σύμφωνα με τη Samira, θα πρέπει να ξέρει αμανέ, πέπλο, φτερά, σπαθί, μπαστουίνι,



Μια παράσταση μπορεί να περιλαμβάνει ένα θεατρικό, μια κωμωδία, αλλά και έναν αμανέ. Όλα πρέπει να τα αποδώσεις έχοντας σαν βασικό «εργαλείο» το σώμα σου.

έδαφος, σόλο τουμπερλέκι.

Ένα από τα πιο δύσκολα είδη, όπως μας εξηγεί, είναι ο αμανές, ο οποίος περιλαμβάνει μόνο αργές κινήσεις και φυσικά για τον αποδώσεις σωστά, χρειάζεται η κατάλληλη έκφραση, έτσι ώστε να πείσεις το κοινό. "Επειδή οι Άραβες", επισημαίνει η Samira, "γνωρίζουν πολύ καλά τη μουσική τους, περιμένουν από τη χορεύτρια να αποδώσει άσφραγα το συγκεκριμένο χορό, έτσι όπως εμείς περιμένουμε να δούμε να χορεύεται σωστά ένα ζεϊμπέκικο".

Για να ετοιμαστεί μια παράσταση χρειάζεται χρόνος και κόπος. "Μπορείς να ετοιμάσεις μια παράσταση σε δυο με τρεις μήνες", εξηγεί η Samira, "η ουσία όμως είναι να βρίσκεις νέες ιδέες για να παρουσιάσεις. Μπορείς να βγεις σαν μούμια, σαν λουλούδι ή σαν τζίνι". Για να έχεις το σωστό αισθητικό αποτέλεσμα, χρειάζεται φοβερή εξάσκηση στις κινήσεις, αφού ο χορός της κοιλιάς "επιβάλλει" απόλυτο έλεγχο του διαφράγματος, του βηματισμού, του κάθε μυ ξεχωριστά. Η κίνηση, τέλος, πρέπει να έρχεται σε απόλυτη αρμονία με τη μουσική.



## Προσωπικό στυλ

Το προσωπικό στυλ μιας χορεύτριας είναι πολύ σημαντικό, αφού αυτό είναι που την κάνει να ξεχωρίζει. "Το κοστούμι, το άρωμα και το μακιγιάζ, πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικά του στυλ της κάθε χορεύτριας", μας λέει η Samira. Και συνεχίζει: "Η σωστή γκαρνταρόμπα είναι επίσης

αναγκαία, αφού ανάλογα με το θέμα που θα παρουσιάσω, χρειάζομαι και τα κατάλληλα κοστούμια". Συνήθως, η χορεύτρια ράβει η ίδια τα ρούχα της, διαλέγοντας υφάσματα, χρώματα και χάντρες που αυτή θεωρεί πως θα εντυπωσιάσουν. "Πολύ σημαντικό είναι και το μακιγιάζ, το οποίο

γίνεται πάντοτε με έντονα χρώματα, ώστε να δίνει με τη γενικότερη εικόνα της belly dancer", καταλήγει. Σήμα κατατεθέν, ωστόσο, μιας χορεύτριας, είναι το άρωμά της. "Αρώματα που αφήνουν πίσω τους την αύρα της Ανατολής, αυτή δηλαδή που φέρνει μαζί του ο χορός της κοιλιάς...".



# Ένα αλφάβητο για την Κυπριακή Μαρωνιτική Αραβική



**Του Αλεξάντερ Μποργκ,**

Τμήμα Εβραϊκής Γλώσσας Πανεπιστήμιο Ben Gurion-Negev

**Η** Κυπριακή Μαρωνιτική Αραβική είναι ένα ιδιαίτερο παραδοσιακό τοπικό ιδίωμα που ομιλείται από τους κατοίκους του χωριού Κορμακίτης στη Βορειοδυτική Κύπρο. Παρά την αδιαμφισβήτητη αραβική της προέλευση, η τοπική αυτή διάλεκτος εξελίχθηκε ανεξάρτητα, από τον καιρό του Μεσαίωνα, μέσα σε ένα ελληνόγλωσσο περιβάλλον. Ωστόσο, η αυτόνομη ανάπτυξη της φαίνεται πως έχει αρχίσει πριν από τη μεταφορά της στον Κυπριακό χώρο. Έτσι το φωνητικό σύστημα της ΚΜΑ παρουσιάζει, από την άποψη της Αραβικής, ένα μοναδικό χαρακτηριστικό γνώρισμα: την απουσία του ηχηρού υπερωικού εξακολουθητικού συμφώνου *gayn*. Το σημερινό 'αγν στην ΚΜΑ είναι η αντανάκλαση της συγχώνευσης του Αραβικού *gayn* και του 'αγν. Μέσα στο Ελληνικό κοινωνικο-πολιτιστικό της περιβάλλον, η ΚΜΑ έχει επίσης προσλάβει ένα σύνολο φωνολογικών, μορφολογικών και λεξιλογικών χαρα-

κτηριστικών τα οποία είναι ακατανόητα στους Αραβόφωνους. Έχοντας την ιστορική της ανάπτυξη μακριά από την οικογένεια των Αραβικών διαλέκτων και τα μη αραβικά χαρακτηριστικά που προσέλαβε μέσω της γλωσσικής επαφής, η ΚΜΑ απέκτησε την ιδιότητα μιας ανεξάρτητης γλώσσας, μοιάζοντας από την άποψη αυτή, με άλλα περιφερειακά τοπικά ιδιώματα της Αραβικής: Ισπανικά αραβικά, Μαλτέζικα, Ανατολικά αραβικά κλπ. Με δεδομένη την αναλογικά μικρή ομιλούσα κοινότητά της, γίνεται φανερό ότι η διάσωση της ΚΜΑ δεν μπορεί να εγυνηθεί δια μέσου της γενεαλογικής μεταβίβασης όπως συνέβαινε στο παρελθόν, ειδικότερα από τότε που όλοι οι ομιλούντες την ΚΜΑ χειρίζονται με άνεση την Ελληνική, και υπάρχει ο κίνδυνος να μετατοπισθούν σ' αυτή την πλειοψηφούσα γλώσσα στις προσεχείς δεκαετίες. Η Κοινότητα όμως της ΚΜΑ έχει αποφασίσει να καλλιεργήσει τη γλώσσα της και ως ένα γραπτό μέσο έκφρασης, και το

αλφάβητο που ακολουθεί προτείνεται για το σκοπό αυτό:

**A, a - B, b - C, c - D, d - Δ, δ - E, e - F, f - G, g [or G, g] - X, x - I, i - J, j - K, k - L, l - M, m - N, n - O, o - P, p - R, r - S, s - T, t - Θ, θ - U, u - V, v - W, w - Y, y - Z, z.**

Το ηχητικό σύστημα της ΚΜΑ αποτελείται από ένα σύνολο δεκαοχτώ συμφώνων, πέντε μονοφθόγγων(φωνηέντων) και πέντε δίφθογγων. Το αλφάβητο που προτείνεται εδώ περιλαμβάνει επίσης σύμβολα από ήχους που υπάρχουν αποκλειστικά στα ελληνοκυπριακά, όπως το < c > και το < g >, που αντιστοιχούν ηχητικά με τα σύμβολα του Διεθνούς Φωνητικού Αλφαβήτου [τς] και [ντς]. Επειδή, αντίθετα από τις περισσότερες αραβικές διαλέκτους, η ΚΜΑ δεν έχει μακρά φωνήεντα, έχει διατηρήσει τα μακρά στοιχεία στα σύμφωνα. Μακρά σύμφωνα αναπαριστώνται μέσω διπλασιασμού,

ο οποίος στην ΚΜΑ είναι μορφολογικά και συντακτικά ενδεικτικός: *kadder* (αυτός μέτρηση) *t-tarp* (το δρόμο)[*tarp*=δρόμος]. Έτσι, για παράδειγμα, στη δεύτερη λέξη, ο διπλασιασμός του αρχικού συμφώνου δείχνει την παρουσία του οριστικού άρθρου. Τονισμός της λέξης στην ΚΜΑ υπάρχει οπουδήποτε στα Αραβικά εμφανίζεται μακρά συλλαβή. Στην ΚΜΑ ο τόνος πέφτει τις περισσότερες φορές στην πρότελευταία συλλαβή και δε χρειάζεται να δείχνεται σ' αυτή τη θέση. Εισηγούμαι εδώ, ο τονισμός να περιορίζεται στις περιπτώσεις που πέφτει στην αρχική ή στην τελευταία συλλαβή: *pkinykter* *maxtur*... Οι δίφθογοι μπορούν κάλλιστα να αναπαρασταθούν με το φωνήεν + το ημίφωνο [y] και [w]: *payt*(σπίτι), *yawm*(σίμερα), καθώς η ακολουθία [ai] και [au] συγκρατείται καλύτερα από δισύλλαβες ενότητες: *xaity*=ο αδελφός μου (τρεις συλλαβές), *naus* = τοποθεσία (δύο συλλαβές).

## ΝΕΟ ΑΛΦΑΒΗΤΟ - ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ

Του π. Αντώνη Φραγκίσκου

### **L' nesfan kitxaoushou ou konishtizoun.**

= Οι γυναίκες μαζε'θονται και κουβεντιάζουν.

### **Kilna xtir, mallainaxa, savainaxa jaoulak.**

= Φάγαμε πολύ, την γεμίσαμε, την κάναμε «σατσιήν» (δηλ. την κοιλιά μας)

### **Mil' fazca telou, xiri calex.**

= Από τον φόβο του έχεσε πάνω του.

### **Tmesek xissi.**

= Πιάστηκε η φωνή μου.

### **Mnaouna pisailouni, mnaoungē pisailouni, I' ana janinnouni.**

= Απ' εδώ με ρωτούν, απ' εκεί με ρωτούν, εμένα με τρέλαναν.

### **Pittimsek caina.**

= Πιάνει το μάτι της.

### **Tmesek I' xrami.**

= Πιάστηκε ο κλέφτης.

### **Itou e thkile.**

= Το χέρι του είναι βαρετό.

### **Rax tacapou dican .**

= Πήγε ο κόπος του άδικα.

### **Ma pittistxi calefantousak.**

= Δεν ντρέπεσαι τα μούτρα σου.

### **Ma pkiakshca fantousou ou pkiakshi mshal axar.**

= Δεν βλέπει το πρόσωπο του και

μιλά για τους άλλους.

### **Xmarra mil xorkou.**

= Κοκκίνησε από τον θυμό του.

### **Tmesket mil' klama.**

= Πιάστηκε από τα λόγια της.

### **Ma miskita I' xarka.**

= Δεν την έπιασε η έννοια.

### **Miskiton I' sxoune.**

= Τους έπιασε ο πυρετός.

### **Miskiton I' pardie .**

= Τους έπιασε το ρίγος.

### **L' axveth me pkiprot me pkisxon.**

= Ο τρελλός ούτε κρυώνει ούτε βράζει.

## ΟΜΟΙΟΚΑΤΑΛΗΞΙΕΣ:

**Pakol macakroun** = τρώγω μακαρόνια

**Macani sapoun** = κρατώ σαπούνι

**Fkapel I' padpoun** = κοιτάζω τον ποταμό

**Pxavesh zaitoun** =μαζεύω ελιές

**Pimpsek I' kailoun** = πιάνω το καλάθι

**Pingol saikoun** = κουβαλώ ξερές σχινιές

**Paxtca laimoun** = κόβω χλωρό καρπόν βαμβακιού

**Pcassel I' sxoun** = πλένω μαχαιροπήρουνα και πιάτα

**Ana macapoun** = είμαι σκυθρωπός

**Pindor I' acayiouun** = προσέχω τις βρύσες

**Kamx matxoun** = σιτάρι αλεσμένο

**Txin mcajoun** = αλεύρι ζυμωμένο

**Intsan majnoun** = άνθρωπος ελαφρόμυαλος

**Thor magdoun** = βους εζευγμένος

**Yiapat xanoun** = πατέρας στοργικός

**Paxki ma maroon** = μιλώ με τον Μαρώνη

**Marxoum xouri Antoun** = μακαριστός παπά Αντώνιος

**L' Rabby o mcoun** = ο Θεός είναι βοηθός





ΑΝΟΙΓΟΥΝ ΝΕΑ ΣΕΛΙΔΑ ΣΤΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

# Στον Λίβανο ταξιδεύουν οι παλαιμάχοι

**Σ**ε μια πρωτοποριακή κίνηση προβαίνει για άλλη μια φορά ο Όμιλος Παλαιμάχων Κορμακίτη. Ταξιδεύει στον Λίβανο και επιδιώκει την δημιουργία σχέσεων με την αδελφική κοινότητα των Μαρωνιτών του Λιβάνου. Σύμφωνα με πληροφορίες της εφημερίδας μας το ταξίδι του Ομίλου στον Λίβανο δεν πρόκειται να έχει μόνον χαρακτήρα αναψυχής. Θα καταβληθεί προσπάθεια έτσι ώστε να τεθούν οι βάσεις για μια μακρόχρονη σχέση που μεταξύ άλλων θα προνοεί και την ανταλλαγή αποστολών ανάμεσα στις δύο κοινότητες. Στα πλαίσια της παραμονής της στο Λίβανο η πολυμελής αποστολή του Ομίλου (αναμένεται να βρίσκονται στην αποστολή 50 περίπου άτομα) θα γίνει δεκτή από τον Πατριάρχη Μαρωνιτών Καρδινάλιο Νασράλλα Πούτρος Σφέρι. Επιπλέον θα δοθεί φιλικός ποδοσφαιρικός αγώνας με μικτή ομάδα Μαρωνιτών του Λιβάνου ενώ θα γίνουν και άλλες κοινωνικές δραστηριότητες που θα προβάλλουν τον Κορμακίτη, την Μαρωνιτική κοινότητα και την Κύπρο γενικότερα.

Όπως έχει ανακοινωθεί επίσημα το ταξίδι των παλαιμάχων στο Λίβανο θα πραγματοποιηθεί από την Πέμπτη 25 Σεπτεμβρίου έως την Κυριακή 28 Σεπτεμβρίου. Η αποστολή θα αναχωρήσει από το αεροδρόμιο της Λάρνακας στις δέκα το βράδυ της Πέμπτης και θα επιστρέψει στην Κύπρο την Κυριακή στις εννέα το βράδυ.

Περισσότερες πληροφορίες για το ταξίδι στον Λίβανο και όλες οι λεπτομέρειες θα ανακοινωθούν από τους ιθύνοντες του Ομίλου. Όσοι ωστόσο επιθυμούν να δηλώσουν συμμετοχή παρακαλούνται να επικοινωνήσουν με τον ταμιά του Ομίλου κ. Βαλεντίνο Κουμέττου στο τηλ. 99 660 762.. Όπως έχει αναφερθεί στον «Τ» ο αριθμός των θέσεων είναι περιορισμένος και προ-



τεραιότητα θα δοθεί στα μέλη και στους φίλους του Ομίλου.

■ Παρών και φέτος

Στο μεταξύ πραγματοποιήθηκε και

φέτος με μεγάλη επιτυχία ο χορός των Παλαιμάχων Λευκασίας. Για άλλη μια φορά οι παλαιμάχοι Κορμακίτη είχαν την πολυπληθέστερη παρουσία γεγονός που τονίστηκε με έμφαση από

όλους τους ομιλητές. Διάχυτη ήταν τέλος η επιθυμία των μεγάλων ομάδων Ομόνοιας, Αποελ και Ολυμπιακού για να δώσουν φιλικό αγώνα στον Κορμακίτη. Κάτι όμως που ακόμη δεν μπορεί να

γίνει λόγω της κακής κατάστασης του γηπέδου. Στις φωτογραφίες στιγμιότυπα από την βράβευση της ομάδας των Μαρωνιτών παλαιμάχων. Το έπαθλο παραλαμβάνει ο Ροβέρτος Καρής.



ΜΕΓΑΛΗ ΑΠΩΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

## Έφυγε στα 58 του ο Τζόζεφ Καράχαννας

**Ε**να από τα πιο εκλεκτά της τέκνα τον Τζόζεφ Καράχαννα έχασε η κοινότητα των Μαρωνιτών την Κυριακή 29 Ιουνίου 2008. Ο Τζόζεφ Καράχαννας πάλεψε σκληρά για δύο και πλέον χρόνια με την ανίατη νόσο. Δεν μπόρεσε ωστόσο να την νικήσει και εξέπνευσε στο Γενικό Νοσοκομείο της πρωτεύουσας, σε ηλικία 58 χρόνων, ανήμερα της γιορτής των Αποστόλων Πέτρου και Παύλου.

Ο αείμνηστος Τζόζεφ γεννήθηκε και μεγάλωσε στον Ασώματο. Σπούδασε στην Ιταλία και έκανε μια λαμπρή επαγγελματική πορεία στον τομέα της πληροφορικής. Ήταν από τους πρώτους που εισήγαγαν συστήματα πληροφορικής και μηχανογράφησης στην Κύπρο. Υπήρξε για μεγάλο διάστημα διευθυντικό στέλεχος της γνωστής εταιρείας NCR. Ο Τζόζεφ βοήθησε πολλά νεαρά μέλη της κοινότητας να σπουδάσουν στον τομέα της πληροφορικής και τους προσέφερε επαγγελματική στέγη στην εταιρεία του και σε άλλες συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες.



Το ενδιαφέρον του για τα κοινά ήταν συνεχές και έντονο. Μεγάλη του αγάπη ο Ασώματος και η Κορμακίτη. Εκεί σκόπευε να κτίσει το δικό του μικρό σπίτι για να περάσει όπως χαριτολογώντας έλεγε τα τελευταία χρόνια της ζωής του. Ο Τζόζεφ Καράχαννας ήταν πολιτικοποιημένο και έντονα σκεπτόμενο άτομο. Ως ενεργό στέλεχος του ΔΗΚΟ ο Τζόζεφ διεκδίκησε Βουλευτική έδρα με το κόμμα στις εκλογές του 1996. Δήλωνε παρών σε όλες τις σημαντικές κοινωνικές εκδηλώσεις και λάτρευε της εκσυγχρονιστικές πρωτοβουλίες.

Η κηδεία του Τζόζεφ Καράχαννα τελέστηκε από τον ιερό ναό της Παναγίας των Χαρίτων στη Πύλη Πάφου την Δευτέρα 30 Ιουνίου 2008. Της νεκρόσημης ακολουθίας προέστη ο Χωρεπίσκοπος Μαρωνιτών Ιωάννης Ορφανού και σε αυτήν παρέστησαν ο Πρόεδρος της Βουλής και Πρόεδρος του ΔΗΚΟ Μάριος Καρογιάν με τον οποίο εκληπων διατηρούσε αδελφικούς δεσμούς, βουλευτές, συνεργάτες και πλήθος κόσμου. Ο Τζόζεφ εγκαταλείπει σύζυγο και δύο παιδιά.

## Απεβίωσε ο πρώην δήμαρχος του Κορμακίτη

**Σ**ε ηλικία 86 χρόνων άφησε την τελευταία του πνοή ο Ιωσήφ Συμκάσης (Γαχτόρης). Ο Ιωσήφ Συμκάσης νοσηλεύταν στο Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας όπου και εξέπνευσε την Παρασκευή 27 Ιουνίου 2008. Ο μακαριστός Συμκάσης υπήρξε δήμαρχος του Κορμακίτη για μεγάλο χρονικό διάστημα από κοινοταρχίας Αντώνη Διάκου. Κατά την διάρκεια της θητείας του ο Κορμακίτης κέρδισε δύο φορές το βραβείο της επαρχιακής διοίκησης Κερύνειας για την καθαριότητα και την υγιεινή.

Ήταν γνωστός για την αυστηρή εφαρμογή των νόμων και των κανονισμών γεγονός που δεν τον έκανε και πολύ αγαπητό στους κατοίκους. Για τον Ιωσήφ Συμκάσης όμως σημασία είχε το καλό του Κορμακίτη και όχι η δική του δημοτικότητα. Η σφραγίδα του, ως δημάρχου, θα μείνει βαθιά χαραγμένη στην ιστορία του χωριού. Η κηδεία του τελέστηκε από τον καθεδρικό ναό της Παναγίας των Χαρίτων το Σάββατο 28 Ιουνίου 2008 και η ταφή του έγινε στο κοιμητήριο Μαρωνιτών στην Ανθούπολη μακριά από την γη που αγάπησε και υπηρέτησε.

ΑΦΗΣΑΝ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΤΟΥΣ ΠΝΟΗ

## Η αιωνόβια Βασιλού Καλακουτή και ο Γιώργος Ιωσηφίδης

■ Την τελευταία της πνοής άφησε στη Λεμεσό τον περασμένο μήνα η Βασιλού Καλακουτή σε ηλικία 102 χρόνων. Η κηδεία της Βασιλούς, συζύγου του μεγάλου ευεργέτη του Κορμακίτη Ιωσήφ Καλακουτή, τελέστηκε από τον ιερό ναό του Αγίου Σίρπελ στη Λεμεσό και η ταφή της έγινε στο κοιμητήριο Μαρωνιτών στη Λεμεσό.

■ Έχασε την μάχη με την ανίατη ασθένεια άλλο ένα μέλος της κοινότητας των Μαρωνιτών κατά τον προηγούμενο μήνα. Ο

λόγος για τον Γιώργο Ιωσηφίδη ευρύτερα γνωστό ως Ππαίλα από την Αγία Μαρίνα ο οποίος εξέπνευσε στο Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας. Ο Γιώργος Ιωσηφίδης ήταν 56 χρόνων και η άνιση μάχη του με τον καρκίνο κράτησε μόλις τρεις μήνες. Ο αγαπητός σε όλους Ππαίλας βίωσε μια πολυτάραχη ζωή αλλά παρέμεινε, παρά τα προβλήματα, πάντα χαμογελαστός και πρόσχαρος. Η κηδεία του τελέστηκε από τον ιερό ναό του Αγίου Μάρωνα στην Ανθούπολη και η ταφή του στο κοιμητήριο Μαρωνιτών.



**ΑΞΙΟΚΡΑΤΙΑ, ΑΞΙΟΠΡΕΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΝΙΔΙΟΤΕΛΕΙΑ ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΠΥΛΩΝΕΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ**

# Η νέα εποχή του ΚΟΑ

**Ο Πρόεδρος του ΚΟΑ δήλωσε πως ο αθλητισμός είναι ένα εξαιρετικό εργαλείο επικοινωνίας για κτίσιμο εμπιστοσύνης μεταξύ Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων**

**Τ**η νέα εποχή στον Κυπριακό Οργανισμό Αθλητισμού (ΚΟΑ) με βάση τους τρεις πυλώνες, την αξιοκρατία την αξιοπρέπεια και την ανιδιοτέλεια, παρουσίασε ο πρόεδρος του οργανισμού, Νίκος Καρτακούλλης, πρόσφατα στο πλαίσιο συνέντευξης Τύπου σε κεντρικό ξενοδοχείο της πρωτεύουσας στην παρουσία του προέδρου της Ολυμπιακής Επιτροπής κ. Κίκη Λαζαρίδη. Ο επικεφαλής της ανώτατης αθλητικής αρχής του νησιού μας, αφού τόνισε τη σημασία του αθλητισμού στην κοινωνία μας, παρουσίασε τους άξονες πάνω στους οποίους θα στηριχθεί η νέα σελίδα στον Κυπριακό Αθλητισμό. Θα αναδιοργανωθεί εσωτερικά ο ΚΟΑ, με στόχο τον εκσυγχρονισμό, ενώ αναφέρθηκε στους βασικούς πυλώνες ανάπτυξης που θα φέρουν τον κόσμο πιο κοντά στον αθλητισμό, αλλά και θα εκτοξεύσει τον ανταγωνιστικό αθλητισμό του τόπου μπροστά.

Ξεκινώντας από την εσωτερική αναδιοργάνωση του ΚΟΑ, στόχος είναι να στηριχθεί ο Οργανισμός στο ανθρώπινο δυναμικό, να γίνεται σωστή οικονομική διαχείριση, να αξιοποιηθεί η τεχνολογία, ενώ μακροπρόθεσμα θα επιδιωχθεί η δημιουργία διεύθυνσης εκπαίδευσης, αλλά και τμήμα έρευνας και ανάπτυξης.

Τέθηκαν κάποιοι βασικοί πυλώνες ανάπτυξης σε διάφορα φάσματα του αθλητισμού, με τους οποίους θα επιδιωχθεί η ανάπτυξη του Κυπριακού Αθλητι-



**Ο Πρόεδρος του ΚΟΑ κ. Νίκος Καρτακούλλης.**

## Καμιά παρέκκλιση στα ομαδικά αθλήματα

Ο δρ Καρτακούλλης σχολίασε τη διαμάχη που προέκυψε τις τελευταίες μέρες μεταξύ του ΚΟΑ και της Κυπριακής Ομοσπονδίας Καλαθοσφαίρας. Τόνισε ότι δεν μπορεί να γίνει παρέκκλιση από τους αρχικούς σχεδιασμούς, ενώ παραδέχθηκε ότι ίσως υπάρχουν κάποια κενά που πρέπει να συζητηθούν και αν υπάρχουν περιθώρια βελτίωσης να επιδιωχθεί η ομαλοποίηση της κατάστασης. Ο δρ Καρτακούλλης είπε για το θέμα: "Η τοποθέτηση του ΚΟΑ για το θέμα είναι ξεκάθαρη. Ενημερώθηκα προσωπικά για το θέμα που προέκυψε, αλλά και για τη στήριξη που προσφέρουμε στα ομαδικά αθλήματα μέσω των σχεδιασμών μας. Η εισήγησή μας επικρο-

τήθηκε από τις τρεις ομοσπονδίες του ομαδικού αθλητισμού και ο σχεδιασμός που ξεκίνησε στις 6 Ιουνίου λειτουργεί κανονικά. Ίσως, όμως, υπάρχουν κάποια κενά και έτσι, όπου υπάρχουν περιθώρια βελτίωσης, θα επιδιώξουμε να βελτιώσουμε την κατάσταση, αλλά πρώτα πρέπει να τελειώσει ο αρχικός τριετής σχεδιασμός. Θα βοηθήσουμε όσο μπορούμε μέσα από τους σχεδιασμούς μας". Όπως τόνισε ο ίδιος, αλλά και ανακοίνωσε η ΚΟΚ, τη Δευτέρα στις 16:00 θα γίνει η συνάντηση ανάμεσα στον δρ Νίκο Καρτακούλλη με τον πρόεδρο της ΚΟΚ, Γιώργο Χρυσστόμου και τους εκπρόσωπους των Κεραυνού, ΑΕΛ και ΑΠΟΕΛ.

ματα κοινωνικής συνοχής, θα στηριχθούν τα αθλητικά σωματεία της υπαίθρου, ενώ θα αναβαθμιστεί ο σχολικός αθλητισμός. Επειδή ο ανταγωνιστικός αθλητισμός είναι η αφρόκρεμα των σπορ, θα στηριχθούν τα προγράμματα ταλέντων και ΕΣΥΑΑ, θα βοηθηθούν οι εθνικές ομοσπονδίες, θα επιδιωχθούν νέες διακρατικές συμφωνίες, ενώ θα αναβαθμιστεί το ΚΑΕΚ (Κέντρο Αθλητικών Ερευνών Κύπρου). Επιπλέον, θα δημιουργηθούν νέες αθλητικές εγκαταστάσεις, όπου φυσικά το επιτρέπει ο προϋπολογισμός του Οργανισμού. Τέλος, θα καταπολεμηθούν οι μαστίγες του αθλητισμού, το ντόπινγκ, η βία, ο ρατσισμός και η ξενοφοβία.

σμού. Θα δοθεί έμφαση στη διά βίου άθληση, με προσανατολισμό στη βελτίωση των χώρων μαζικής άθλησης,

ενώ θα προσεγγιστεί η τρίτη ηλικία με προγράμματα βετεράνων. Θα επιδιωχθεί η άμεση εμπλοκή της Τοπι-

κής Αυτοδιοίκησης μέσω του προγράμματος Αθλητισμός Για Όλους (ΑΓΟ). Θα δημιουργηθούν προγράμ-

## Κρεμμός: Νιώθουμε υπερήφανοι για την καταξίωση της χώρας μας Ολυμπιακά βραβεία από την ΑΤΗΚ

**Η** ΑΤΗΚ, χορηγός της Κυπριακής Ολυμπιακής Επιτροπής, θα βραβεύσει τους Κύπριους αθλητές που θα διακριθούν στους Ολυμπιακούς και Παραολυμπιακούς Αγώνες του Πεκίνου. Την απόφαση αυτή ανακοίνωσε ο πρόεδρος του Οργανισμού, Σταύρος Κρεμμός, κατά τη διάρκεια εκδήλωσης που έγινε στους κήπους του Ολυμπιακού Μεγάρου την Τετάρτη, 25 Ιουνίου.

Η προσφορά της ΑΤΗΚ συνοδεύτηκε με το σύνθημα "Τήνελλα Καλλίνικοι", φράση που χρησιμοποίησε ο αρχαίος ποιητής Αρχίλοχος σε επικό ύμνο του για τον Ηρακλή και που έκτοτε έχει καθιερωθεί ως επευφημία προς τους νικητές των αγώνων.

### ■ Τα βραβεία

Συγκεκριμένα, η ΑΤΗΚ ανακοίνωσε ότι θα παραχωρήσει βραβείο ύψους Ν20.000 σε κάθε αθλητή που θα κερδίσει μετάλλιο στους προσεχείς Ολυμπιακούς και Παραολυμπιακούς Αγώνες. Παράλληλα, όσοι αθλητές καταλάβουν μία από τις υπόλοιπες θέσεις της οκτάδας, θα λάβουν βραβείο ύψους Ν5.000. Οι αθλητές που θα καταλάβουν μία από τις οκτώ πρώτες θέσεις σε περισσότερα από ένα αγωνίσματα, θα πάρουν ένα βραβείο για την υψηλότερη θέση που έχουν πετύχει.

Σε χαιρετισμό του, ο πρόεδρος της ΑΤΗΚ, κ. Κρεμμός εξέφρασε την περηφάνια του κυπριακού λαού για τους αθλητές που θα εκπροσωπήσουν τη χώρα μας στην πιο σημαντι-



**Ο πρόεδρος της ΚΟΕ, Κίκη Λαζαρίδης, χαιρετίζει την εκδήλωση, ενώ παρακολουθούν ο πρόεδρος της ΑΤΗΚ, Σταύρος Κρεμμός και ο αντιπρόεδρος του ΚΟΑ, Ρίκκος Θεοχαρίδης.**

κή αθλητική διοργάνωση της τετραετίας και ευχήθηκε καλή επιτυχία στον κάθε ένα ξεχωριστά, πάντα στα πλαίσια του "ευ αγωνίζεσθαι". "Υποστηρίζοντας θερμά τα ιδανικά του αθλητισμού, συμμετέχουμε στην προσπάθεια της Κυπριακής Ολυμπιακής Αποστολής. Η κάθε προσπάθεια για τη διάκριση, ίσως ανάμεσα σε ίσους, συνιστά ήδη επιτυχία και νίκη. Η παρουσία της αποστολής μας σε αυτό τον αγώνα μάς

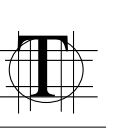
κάνει να νιώθουμε υπερήφανοι, ιδιαίτερα για την καταξίωση της χώρας μας", ανέφερε μεταξύ άλλων ο κ. Κρεμμός.

### ■ ΚΟΕ - ΚΟΑ

Ο πρόεδρος της ΚΟΕ, Κίκη Λαζαρίδης, χαιρέτησε την πρωτοβουλία της ΑΤΗΚ και εξήρε την μέχρι τώρα προσφορά της στον αθλητισμό, ενώ παράλληλα ευχήθηκε να ακολουθήσουν

το παράδειγμά της κι άλλοι οργανισμοί του τόπου μας. Την εκδήλωση χαιρέτισε και ο αντιπρόεδρος του ΚΟΑ κ. Ρίκκος Θεοχαρίδης, ο οποίος ευχαρίστησε την ΑΤΗΚ για την ευαισθησία της και για τη συμβολή της και ευχήθηκε στους αθλητές να επιστρέψουν "Καλλίνικοι". Οι βραβεύσεις των Ολυμπιονικών θα γίνουν μετά το τέλος των Αγώνων και με την επιστροφή των αθλητών μας στην Κύπρο.

Θέματα





# 11892

*Ο αριθμός που ξέρει όλους τους άλλους!*

*Τέλος κλήσης €0,334 (€0,1955) + €0,0167 (€0,00978)/15"*

## Πληροφορίες Καταλόγου

Με ταχύτητα, ακρίβεια, αξιοπιστία και ποιότητα η ομάδα του **11892** νικήτρια στα πιο δύσκολα παιχνίδια!

- Σύνδεση με τον αριθμό που ζητήθηκε
- Παροχή μέχρι 4 αριθμών σε μία κλήση
- Αποστολή του αριθμού με sms χωρίς επιπλέον χρέωση
- Καθημερινή ανανέωση των πληροφοριών
- 24ωρη λειτουργία